青年雙手 創造未來

十大傑出青年選舉2006
TEN OUTSTANDING YOUNG PERSONS SELECTION 2006



頒獎典禮晚宴
Awards Presentation Banquet

二零零六年十一月二十六日
November 26, 2006
香港會議展覽中心

主禮嘉賓 Guest of Honor

范徐麗泰議員, GBS, JP
The Hon. Mrs. Rita FAN HSU Lai-tai, GBS, JP
The President of the Legislative Council,
Hong Kong Special Administrative Region

傑出成就耀香江 青年才俊獻社群

主辦機構 Organizer

JCI 國際青年商會香港總會
Junior Chamber International Hong Kong
Worldwide Federation of Young Leaders and Entrepreneurs

獨家贊助 Sole Sponsor

交通銀行 BANK OF COMMUNICATIONS

名譽贊助人 Honorary Patron

香港特別行政區
政務司司長 許仕仁先生, GBS, JP
The Honourable Rafael HUI Si-yan, GBS, JP
The Chief Secretary for Administration,
Hong Kong Special Administrative Region

甄選顧問 Selection Consultant

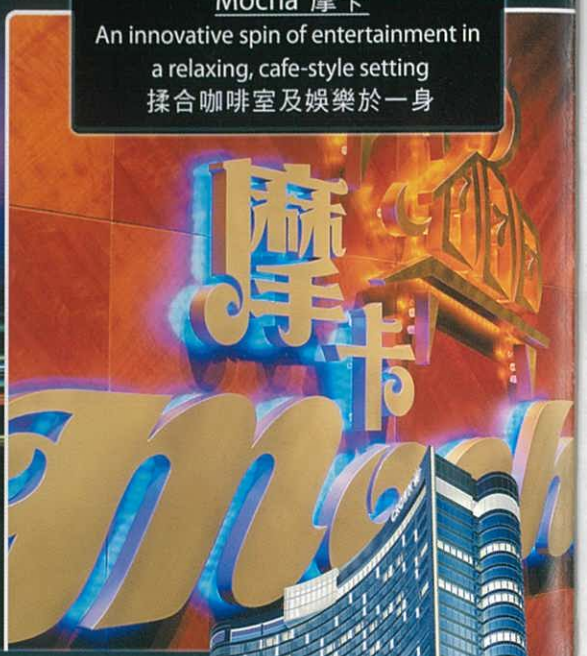
Grant Thornton 均富會計師行

Melco Group
新 濠 集 團

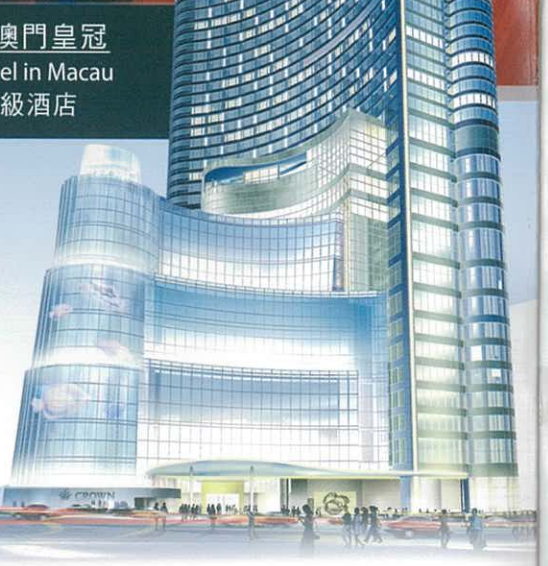
City of Dreams 新濠天地
A premium integrated urban entertainment resort
亞太區首個全天候的綜合娛樂渡假村



Mocha 摩卡
An innovative spin of entertainment in a relaxing, cafe-style setting
揉合咖啡室及娛樂於一身



Crown Macau 澳門皇冠
The first six-star hotel in Macau
澳門首間六星級酒店



ON A ROLL
連連獲勝 勢不可擋

A winning combination of local expertise, world-class management, and inspired branding.
集本地專才、世界級管理模式及超卓品牌而成的強勢組合

賀

Congratulations to
2006 TOYP Award Winner Mr. Lawrence Ho
何猷龍先生
榮膺2006十大傑出青年

Hong Kong Office 香港辦事處 Penthouse 38/F., The Centrium, 60 Wyndham Street, Central, Hong Kong 香港中環雲咸街六十號中央廣場三十八樓 Tel 電話: (852) 3151-3777
Macau Office 澳門辦事處 19/F., Zhu Kuan Building, Avenida Xian Xing Hai, Macau 澳門冼星海大馬路珠光大廈十九樓 Tel 電話: (853) 2961-888
Hong Kong 香港 · Macau 澳門 · Beijing 北京 · Shanghai 上海 · Shenzhen 深圳 · Manila 馬尼拉
http://www.melco-group.com

Table of Contents

Table of Contents 1
The JCI Creed 2
Message from Honorary Patron 3
Message from Guest of Honor 4
Message from National President of Junior Chamber International Hong Kong 5
Message from President of Junior Chamber International 6
Message from Honorary Life President of Junior Chamber International Hong Kong 7
Message from Chief Judge 8
Message from Sole Sponsor 9
Message from Selection Consultant 10
Message from Chairman of The Outstanding Young Persons' Association 11
Message from Project Chairman 12
Panel of Judges 13
Objectives of the Selection and Criteria 14
Organization Chart 15
Selection Process 16
Program 17
List of Awardees 2006 18-19
Introduction of Awardees 2006 20-37
Highlights and Promotion Programs 38-44
Snapshots 45-46
Introduction of Junior Chamber International 47
Introduction of Junior Chamber International Hong Kong (JCIHK) 48
JCIHK 18 LOMs 49
JCIHK Four Areas of Opportunity 50-53
List of TOYP Awardees (1970-2005) 54-57
List of World TOYP Honorees from Hong Kong 58
List of TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants 59-62
Introduction of The Outstanding Young Persons' Association 63
Advertisements 64-74
Acknowledgements 75

JCI™

The JCI Creed

We believe:

That faith in God gives meaning and purpose to human life;

That the brotherhood of man transcends the sovereignty of nations;

That economic justice can best be won by free men through free enterprise;

That Government should be of laws rather than of men;

That earth's great treasure lies in human personality;

And that service to humanity is the best work of life.

青商信條

我們深信：

篤信真理可使人類的生命具有意義和目的；

人類的親愛精神沒有疆域的限制；

經濟上的公平應由自由的人通過自由企業的途徑獲得之；

健全的組織應建立在法治的精神上；

人格是世界上最大的寶藏；

服務人群是人生最崇高的工作。

香港特別行政區政府
政務司司長辦公室

CHIEF SECRETARY
FOR ADMINISTRATION'S OFFICE
Government of the Hong Kong
Special Administrative Region



Message from
Honorary Patron

Since its inception in 1970, the Ten Outstanding Young Persons Selection has been an esteemed event in Hong Kong. The Selection pays special tribute to young elites who have displayed distinction in their professions and community services.

I congratulate all Awardees of 2006 on their distinguished achievements. Their success stories have set examples for other young people in Hong Kong. I also would like to commend the Junior Chamber International Hong Kong for its insight in initiating the scheme and continuous efforts in organizing this meaningful event for over 35 years. The scheme has provided an impetus to our younger generation to contribute to our community.

(Rafael S. Y. HUI)
Chief Secretary for Administration



Message from
Guest of Honor

香江俊傑 青年楷模

中華人民共和國香港特別行政區
立法會主席
范徐麗泰

敬賀二零零六年十大傑出青年選舉頒獎典禮



Message from

National President
Junior Chamber International Hong Kong

It is my great pleasure to congratulate all the nine awardees of the Ten Outstanding Young Persons Selection 2006.

Junior Chamber International Hong Kong has been serving Hong Kong since 1950. As an international leadership development organization, we provide opportunities for young people in Hong Kong daring to shoulder calculated risk, learn through uncertainties and frustrations, accept challenges and win by persistence and planning.

The Junior Chamber International Hong Kong has been hosting the Ten Outstanding Young Persons Selection since 1970. This project recognizes young people who excel in their professions and contribute to the community. Through recognizing their good work, we motivate these outstanding young people to seek further advancement in their personal achievement as well as public services, thereby leading other young people to contribute to our community. Over the past decades, total 268 numbers of awardees were selected. They have been contributing to the betterment of the society after receiving the awards. I am sure they will be the impetus to positive impact in a time when Hong Kong faces economic hurdles.

On behalf of Junior Chamber International Hong Kong, I would like to thank our Honorary Patron, The Hon Rafael Hui Si-yan, GBS, JP, the Chief Secretary for Administration; our Guest of Honor of tonight's Awards Presentation Banquet, The Hon Mrs Rita Fan, GBS, JP; the Selection Consultant Grant Thornton; and the Judging Panel under the leadership of Dr Alice Lam, GBS, JP, and the respectable judging panel consisting of Dr Raymond KF Ch'ien, GBS, CBE, JP, Mr Alfred WK Chan, Mr Leo Lin-Cheng Kung, Mr Karl C Kwok who have contributed their invaluable time and effort to single out these outstanding young persons for us to be honored, and for many of us to look upon.

This year, for the third year in a row, we are lucky to have the sole sponsorship from the Bank of Communications, who shares the same view with us of this selection's value to the community, and has made the whole selection come true. We are deeply touched by their bearing of social responsibilities.

I also have to thank the outstanding leadership of our Project Chairman Ada Koo, Project Advisors PNP Henry U, Emily Au-Yeung, Connie Chiu and her dedicated organizing committee members as well as all personages and organizations that support the Selection in making this meaningful project a successful one.

James Tsui



Message from

President
Junior Chamber International

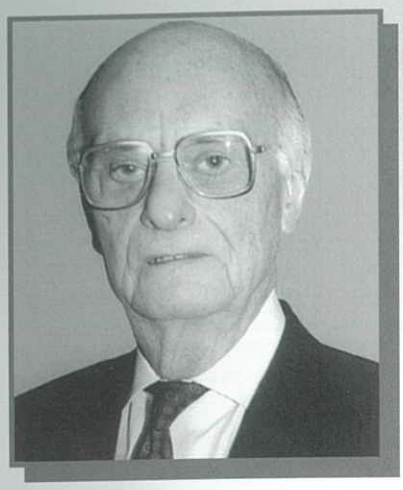
It is a pleasure for me to send my very best wishes as you gather on November 26, 2006 for the JCI Hong Kong TOYP Awards Presentation Banquet.

Tonight you will meet remarkable individuals who have set very high standards for themselves and refused to accept anything less than excellence. Through this mindset they have overcome obstacles and accomplished extraordinary success in their personal and professional lives.

Each honoree tonight demonstrates how a single individual has the power to create positive change in the world around them. These individuals have illustrated passionate, creative and innovative thinking and they are an inspiration to each of us to reach inside ourselves to achieve more than we ever thought possible.

Let us follow their lead in our own lives and in the work we do for JCI as we explore opportunities to positively impact our communities.

Lars Hajslund



Message from

Honorary Life President
Junior Chamber International Hong Kong

Hong Kong is giving once again the opportunity to hold up for public acclaim the Ten Outstanding Young Persons of the year.

Their choice has been made for their personal achievements and also indeed for their selfless service for community betterment in their own chosen activities.

I offer my congratulations to them together with every good wish for a life-time of success and happiness.

The Honourable A. de O. Sales, GBM, JP



Message from
Chief Judge

青年典範 砥柱中流

二零零六年十大傑出青年選舉

大學教育資助委員會主席林李翹如博士

交通銀行
BANK OF COMMUNICATIONS

Message from
Sole Sponsor

Bank of Communications Co., Ltd. Hong Kong Branch would like to extend our congratulations to the winners of the Ten Outstanding Young Persons Selection and pay tribute to their outstanding achievements and contributions to the society.

It is our honour to be the sole sponsor of the Ten Outstanding Young Persons Selection for the third year. Over the past 72 years, we have continued to strive for offering a comprehensive array of quality banking services and dedicating to community services.

As depicted by Mr. Xu Cheng Fa, Deputy General Manager, Bank of Communications Co., Ltd. Hong Kong Branch, young people are the greatest asset for the sustainable development of our society. This selection would serve as a platform to showcase the achievements of the outstanding young persons and encourage them to continue contributing their talents for the future development of Hong Kong.

We would like to take this opportunity to congratulate Junior Chamber International Hong Kong for their success in organizing this very meaningful event and wish them every success in recognizing more brilliant young persons in the future.

Grant Thornton
均富會計師行

Message from
Selection Consultant

Grant Thornthon is honoured to be the selection consultant of the Ten Outstanding Young Persons Selection for the third year.

We at Grant Thornton are delighted to see the success of Ten Outstanding Young Persons (TOYP) Selection 2006. As the selection consultant, we continue to uphold the principle of fairness and aim to provide an independent and impartial judgement to ensure that the whole screening process is conducted in a professional manner throughout.

On behalf of Grant Thornton, I would like to extend my warmest congratulations again to the winners of the 2006 awards. No doubt, they all have prominent achievements and have made enormous contribution to the general welfare of society. We have confidence that with their success they will not only continue to contribute to the development of Hong Kong but also set a higher standard for the young generation. We wish them a prosperous future and look forward to seeing their continued success and achievements.

Finally, we at Grant Thornton would like to take this opportunity to again thank Junior Chamber International Hong Kong for appointing us as the selection consultant. We wish TOYP Selection every success in the future in recognizing more young persons with great achievements and potential.

Alison Wong
Partner



Message from

Chairman
The Outstanding Young Persons' Association

As the Chairman of the Ten Outstanding Young Persons' Association, I would like to extend my earnest congratulations to the Junior Chamber International Hong Kong, for its successful organization of the Ten Outstanding Persons Selection 2006.

Over the past thirty years, the annual TOYP Selection, initiated by the Junior Chamber International Hong Kong, has become one of the most significant and well-acclaimed phenomenon in the Hong Kong community. Given an impartial selection process, it gives recognition and admiration to young persons who have remarkable accomplishments in their respective professions as well as providing outstanding services to the society.

Through the formation of The Outstanding Young Persons' Association, awardees from all walks of life and diverse expertise can constitute as an united front of advent-gardes in promoting the betterment and welfare of Hong Kong while upholding the spirit of TOYPA – "Together with our youthful hands, we make future."

Taking this opportunity, my sincerest congratulations to this year's awardees.

Rev. Hok Ming David Yeung



Message from

Project Chairman

The Ten Outstanding Young Persons Selection organized by Junior Chamber International Hong Kong has been well received by the community since 1970. It provides recognition to the outstanding young leaders who have distinguished professional achievements in their career while having contributed much to the community. The awardees will be in the position to serve as excellent role models for young people in society.

This year, we are most honored to have invited The Honourable Rafael HUI Si-yan GBS, JP, The Chief Secretary for Administration as our Patron. We would like to express our heartfelt thanks to our Sole Sponsor, Bank of Communications for their continual sponsorship for three consecutive years. We also wish to extend our gratitude to Grant Thornton for their continual professional support as our Selection Consultant. Appreciation should also go to our Panel of Judges led by our Chief Judge, Dr Alice LAM, GBS, JP with Dr Raymond K.F. CH'IEN, Mr Alfred W. K. CHAN, Mr Leo Lin-Cheng KUNG and Mr Karl C. KWOK as judges. All their efforts and dedication have contributed to the success of the Selection.

Here, we would like to thank The Honourable Mrs Rita FAN HSU Lai-tai, GBS, JP, President of the Legislative Council for being the Guest of Honor at our Awards Presentation Banquet. The support of senior government official to this Selection is definitely an assured and formal recognition to the awardees who have excelled in their professional endeavors and made commitment to the community.

Nominations received this year reflect the positive response to our large-scale and extensive promotion campaign. To make the Selection more meaningful, a Community Service Program about AIDS education and prevention has been launched with the support from our co-organizer, TeenAIDS and the sponsor, Hui Kai Securities. The Program has promoted the positive image of the awardees to the public.

Meanwhile, I am delighted to have been appointed as the Chairman of this 34th Selection. It has given me a great opportunity to work with all parties concerned. It has enriched my experience and broadened my horizons. My sincere appreciation goes to the hard-working organizing committee members who have committed themselves whole-heartedly to the successful executing of this project. My heartfelt gratitude also goes to National President James Tsui; Supervisor Officer, National Immediate Past President Ellen Tsang; and Project Advisors, Past National President Henry U, Emily Au-Yeung and Connie Chiu for their invaluable advice.

Lastly, taking this opportunity, I would like to congratulate the TOYP awardees on their outstanding achievements. And I also wish to convey my appreciation to them for their unrelenting cooperation in the past 2 months. May I wish you all the best and look forward to your continued contribution to the society for the betterment of Hong Kong!

Ada Koo

Panel of Judges

Chief Judge



Dr. Alice LAM, GBS, JP
Chairman, University Grants Committee

Committee



Dr. Raymond K.F. CH'IEN, GBS, CBE, JP
Chairman,
CDC Corporation



Mr. Alfred W. K. CHAN
Managing Director,
Hong Kong & China Gas Company Limited



Mr. Leo Lin-Cheng KUNG
Executive Vice President & Head of
Regional Management Office-Greater China,
Bangkok Bank Public Company Limited



Mr. Karl C. KWOK
Chairman,
Wing On International Holdings Limited

Objectives of the Selection and Criteria

The Ten Outstanding Young Persons (TOYP) Selection is organized by the Junior Chamber Interna Hong Kong (JCIHK) since 1970. The objectives of the Selection are:

- giving formal recognition to the young people who excel in professional endeavors and contribut the community;
- encouraging young people to contribute to shape a better future for society; and
- providing an incentive to all the promising young people who seek further advancement in per achievement as well as in public services.

Selection Criteria

The candidate's personal achievements in his/her area of work or interest and contribution t community both equally constitute the criteria for consideration in the Selection.

The nominations shall fall in any one of these categories

* Commerce and Industry
* Professionals
* Civic and Social Services
* Entertainment / Sports / Culture and Arts

Eligibility of Nominee

The candidate must:

* be between the age of 21-40 (born between January 1, 1966 and January 1, 1985); and
* be a Hong Kong citizen, or permanent resident who has been living in Hong Kong for at least 5 y and
* be nominated by a proposer.

Proposer

Nominations shall be proposed by individuals who are 21 years of age or above, or by public/pr organizations. There is no limit to the number of nominations to be submitted by each party. The proposer ca be the candidate himself/herself.

Organization Chart

Panel of Advisors


NIPP Senator Ellen Tsang
Supervising Officer


Senator Ada Koo
(PJC)
Chairman


PNP Senator
Henry U


Senator
Emily Au-Yeung
(PJC)


Senator
Connie Chiu
(PJC)


Erica Yu
(PJC)
Secretary


PoPo Chong
(AJC)
Deputy Chairman


Wendy Fung
(PJC)
Deputy Chairman


Karina Leung
(TPSJC)
Deputy Chairman


Senator Ivy Cheung
(HJC)
Treasurer


Jonathan De La Cruz
(DJC)
Sub-committee
Chairman
[Special Event]


Tony Choi
(CJC)
Sub-committee
Chairman
[Internal & External
Promotion]


Jessie Chan
(SJC)
Sub-committee
Chairman
[Press Conference]


Migi To
(SJC)
Sub-committee
Chairman
[Publication]


Rina Tsoi
(HKJTT)
Sub-committee
Chairman
[Sponsorship]


Paul Mak
(CJC)
Sub-committee
Chairman
[Awards Presentation]


Chapmun Wong
(IJC)
Sub-committee
Chairman
[Nomination & Judging]

Miranda Chung
(PJC)
Carmen Lah
(PJC)
Flora Yip
(PJC)
Rayman Lai
(LRJC)

Doris Wong
(HJC)
Alan Lee
(CJC)

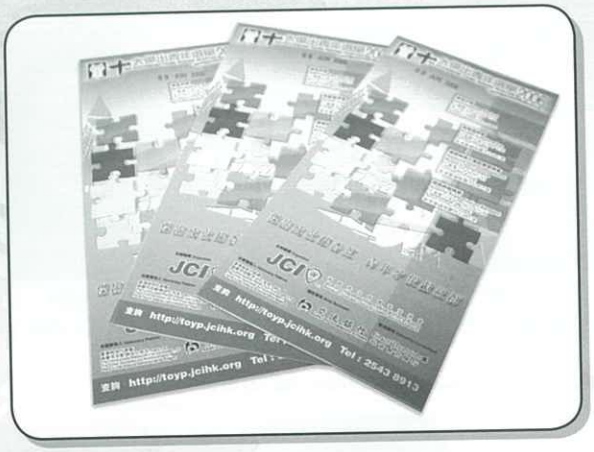
Don Lee
(IJC)
Robert Au
(DJC)
Ellen Lo
(SJC)
Lena Wong
(SJC)

Nicholas Chiu
(VJC)

Sammy Chui
(VJC)
Sherwin Mak
(IJC)
Michael Tang
(IJC)
Joseph Wong
(IJC)
Louisa Lau
(PJC)
Franco Ma
(PJC)
Zenith Lin
(DJC)
Roy Tang
(DJC)

Ingrid Fu
(HJC)
Karen Cheung
(EKJC)

Selection Process



Nominations directly sent to Selection Consultant

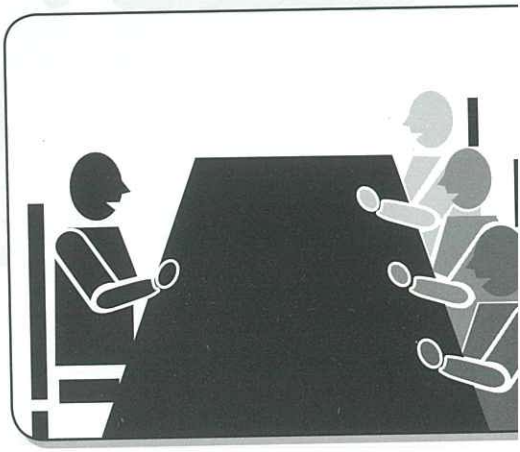


Preliminary Screening by Selection Consul

Initial screening interview panel -
(From left) Daisy Ip, Tony Lo, Ian Smith,
Desmond Yuen, Peter Wong,
Alison Wong (Chairman of initial screening intervie
Ringo Chiu, Paul Chow, Doris Poon, Patrick Rozari
Brenda Cheung, Franky Wong



Preliminary Screening Results passed on to the Panel of Judges



Interviewing the short-listed Candidates
final Judging by the Panel of Judges



Awardees were selected

Program

VIP Cocktail / Guests Registration

Guests Arrival

Recital of JCI Creed

Recognition of Distinguished Guests

Welcoming Speech by National President Mr. James TSUI

Address by Sole Sponsor
Bank of Communications Co., Ltd., Hong Kong Branch

Address by Selection Consultant
Grant Thornton

Address by Chief Judge Dr. Alice LAM, GBS, JP

Address by Guest of Honor The Honourable Mrs. Rita FAN HSU Lai-tai, GBS, JP
The President of the Legislative Council

Awards Presentation

Presentation of Souvenirs

Sharing by Mr. Chung TO, World TOYP Honoree 2006

Performance

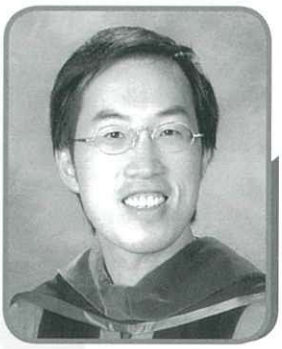
Dinner

Sharing by Awardees

Vote of Thanks by Project Chairman Ms. Ada KOO

Finale

2006年十大傑出青年選舉得獎名單



得獎者	陳藝賢醫生 Dr. CHAN Ngai Yin
界別／職業	專業工作 Professionals
提名人	何偉如女士 Ms. HO Wai Yu



得獎者	程詩灝先生 Mr. CHING See Ho
界別／職業	專業工作 Professionals
提名人	黃鳴先生 Mr. WONG Ming



得獎者	何猷龍先生 Mr. HO Yau Lung, Lawrence
界別／職業	工商業 Commerce and Industry
提名人	Sir Rogerio Hyndman LOBO, CBE, LLD, JP



得獎者	林景昇先生 Mr. LIN Sean
界別／職業	公共及社會服務 Civic and Social Services
提名人	許宇漢先生 Mr. HUI Yue Hon, Bernard

List of TOYP Awardees 2006



得獎者	呂宇俊先生 Mr. LUI Yue Chung
界別／職業	專業工作 Professionals
提名人	梁玳寧女士 Ms. LEUNG Dor Ling, Doreen



得獎者	蘇恩祺女士 Ms. SO Yan Kei
界別／職業	娛樂、康體、文化及藝術 Entertainment / Sports / Culture and Arts
提名人	麥永開先生 Mr. MAK Wing Hoi



得獎者	蘇婉嫻女士 Ms. SO Yuen Han, Bonnie
界別／職業	公共及社會服務 Civic and Social Services
提名人	楊鐵樑先生 The Hon Sir T L Yang, GBM, JP

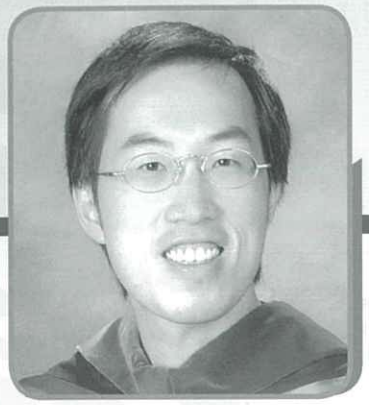


得獎者	陳智勤醫生 Dr. TAN Tze Ching
界別／職業	專業工作 Professionals
提名人	郭正光先生 Mr. KWOK Ching Kwong, John



得獎者	鄧淑明博士 Dr. TANG Shuk Ming
界別／職業	工商業 Commerce and Industry
提名人	程介明先生 Mr. CHENG Kai Ming

Awardee



陳藝賢醫生
Dr. CHAN Ngai Yin

成功座右銘
堅守理想，成功在

Dr Ngai Yin CHAN graduated from the University of Hong Kong in 1992. He won the Hong Kong Heart Foundation Fellowship Award in 1999 and received advanced training in Cardiology in Stanford University Medical Center for one year. He is currently an Associate Consultant Cardiologist and the Director of Cardiac Pacing Service in Princess Margaret Hospital. He is also the Founder of the "Hong Kong Pacemaker Recipients Group"and the Professional Advisor of the Community Rehabilitation Network of the Hong Kong Rehabilitation Society. His ambition is to mobilize other people to establish Hong Kong as the "Healthy City". And Hong Kong may then serve as an example for Mainland China and other parts of the World. Dr Chan believes that people-oriented and territory-wide health education activities, and community-based rehabilitation processes are of utmost importance to the establishment of the "Healthy City".



Dr Chan implanting the first self-expandable left ventricular pacemaker lead in Hong Kong



Dr Chan was invited to the annual Scie Congress of European Society of Cardio in 2005 at Stockholm, Sweden

"Hong Kong Pacemaker Recipients Group", a non-profit making charitable organization, was established in 2003. Many activities, including health education talks, serial health exhibitions and health-checks in shopping malls, sharing groups and publication of newsletter have been organized with success. These activities have been well received by both patients and the public who then know better the treatment modalities and preventive strategies of different diseases.

On the other hand, community-based rehabilitation programs have been actively promoted by Dr Chan over the years. He has organized the first community-ba 'one for all' rehabilitation program low risk heart disease patients, may otherwise be deprived of, chance of joining similar program hospitals due to resource limitat He is also the pioneer in organiz dedicated rehabilitation programs patients after pacemaker implantation and he is the firs show, by doing clinical research, that the program consist of both sharing and exercise sessions can improve exer capacity of patients.

It is always Dr Chan's belief that the power of an individual only be expanded by mobilization of other people sha the same target. Dr Chan has devoted much of his effo facilitating the formation of volunteer groups from me staff and patients. He is going to form another volun group consisting of youths. This can arouse young peo interest to contribute to the community early. On the o hand, they can be exposed to health education earlier.

Advanced medical technology is another essential elem of the "Healthy City". Dr Chan has been introducing medical technology for the treatment of heart diseases he has also been actively involved in clinical research. Not

examples include his leading experience in cryotherapy and pacing therapy in the treatment of heart disease. This will enable the delivery of the most appropriate medical care for the patients.

Dr Chan has been very active in sharing his professional experience with the overseas experts. He has been delivering lectures in many international conferences and collaborating with the overseas centres in clinical research. In order to disseminate his operating techniques and knowledge in heart diseases, he frequently visits hospitals in China and Asia region to conduct physician training programs.



Dr Chan in the roadshow of the serial program-"A Journey of Rhythm" in Olympic City



陳藝賢醫生一九九二年於香港大學醫學院畢業，一九九九年他獲香港心臟基金獎學金推薦到美國史丹福大學接受心臟病治療及研究培訓一年。陳醫生現任瑪嘉烈醫院心臟科副顧問醫生及心臟起搏療法服務總監；亦為「起搏之友」創辦人及香港復康會社區復康網絡之顧問。他的理想乃動員大眾推動香港成為「健康城市」，再以香港作典範，以此概念推廣至內地及世界各地。陳醫生深信「健康城市」有賴以人為本的全城健康教育活動及以社區為根基的復康過程。

Dr Chan delivered a lecture to Beijing cardiologists



陳醫生於二零零三年創立「起搏之友」此非牟利慈善團體，舉辦了多項活動，包括健康教育講座、巡迴商場的健康展覽及身體檢查、小組分享和印發會訊，加深病人和市民對疾病治療和預防的認識。另外，他亦積極推廣社區復康療程之概念。他籌辦了首個適合各類低危心臟病人的社區復康療程，這些病人往往因醫院資源限制，未能享受這類服務。陳醫生亦是籌辦專為起搏器植入手術後病人而設的復康療程之先驅；他的研究首次證實包含分享及運動環節的復康療程能提昇病人的運動功能。

先進醫療科技同時是「健康城市」必備之元素；陳醫生致力引進醫治心臟病的新技術，並積極籌劃及參與臨床研究，使病人得到最適當的治療。其中矚目的例子包括陳醫生於冷凍和起搏療法於醫治心臟病的廣泛經驗。陳醫生積極聯繫海外專家，分享經驗及進行臨床研究；他經常獲邀於國際會議上演講，亦不斷獲邀到國內和亞洲區其他醫院協助培訓當地醫生。

A group photo taken after the public health talk organized by the Hong Kong Pacemaker Recipients Group





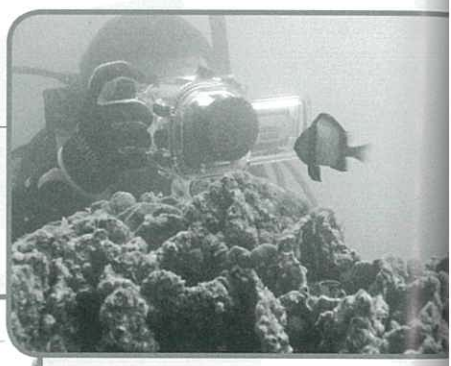
Awardee



程詩灝先生
Mr. CHING See Ho

成功座右銘
挫折 — 增見
嘗試 — 添機
付出 — 豐人

Mr. CHING See Ho, Ken has devoted himself to environmental conservation since 1996. Aiming at promoting environmental conservation, Ken has been trying his best to arouse the interest of the public towards our nature through ecological tour. Through different means like ecological talk, photography, photo exhibition, ecological tour, interactive tutoring, research work and training, he has been striving hard to display the beauty of our nature in front of people from all walks of life for almost ten years. All his efforts let our general public understand more about the preciousness of our ecology and the importance of environmental conservation.



To take record about the reef fishes in Tung Ping Chau



To introduce the beauty of our nature to the participants at all ages

Though Ken has encountered a lot of hurdles in his work, he believes that the emergency of difficulties means chances of learning. In the process of self-study, his contributions to the development of ecological tour have been gradually acknowledged by the society. In 2002, Ken rescued one of the ecological treasures in Hong Kong – Sham Chung. His efforts were even recognized by Professor Pan of Beijing University in 2003. He was invited by Professor Pan to join a program of developing an ecological village in Guangxi which targets at improving the livelihood of village with this sustainable industry.

Ken has been enthusiastic in maki contributions to our society. Throu selling souvenirs, founding foundati and cooperating with a number charity organizations, he provides fr ecological tours to different mino groups. Repaying the society made through ecological tou the spirit of eco tour - can really be achieved.

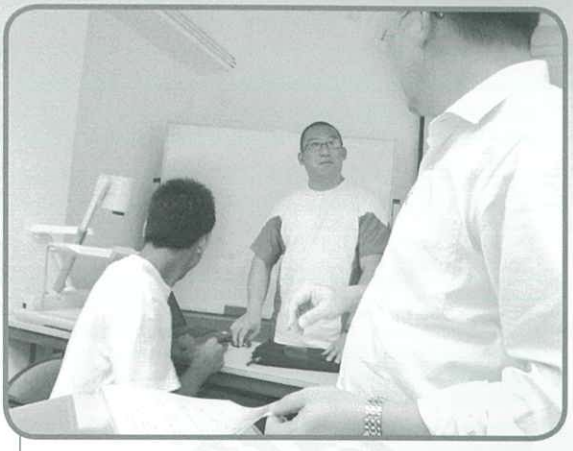


To conduct su on reef fis biodiversity in Kung

程詩灝先生，自1996年起從事環境教育工作，希望透過生態旅遊來提高大眾對自然環境的興趣，從而推動環境保育。過去10年期間，程先生一直努力不懈，透過多種不同的方法，包括講座、攝影、相片展覽、旅遊、活動教學、研究及培訓等，將香港生態最美的一面，展示於不同界別的人士眼前，讓大眾市民明白香港生態珍貴之處及保育工作的重要。

程先生在發展生態旅遊期間，遇到不少困難，但他相信困難的出現，就是學習的機會。在不斷自學的過程中，他對生態旅遊發展的貢獻，漸漸得到社會各界的認同。在2002年，程先生透過攝影課程、旅遊及研究等多種方法，成功拯救深涌這個生態寶庫。到2003年程先生更得到北京大學生命科學系潘文石教授邀請，到廣西參與其生態旅遊村發展計劃，透過這可持續發展的行業，改善農民的生活。

事實上，程先生亦積極參與社會服務，透過售賣紀念品的方式，自發組成基金，並每年與不同慈善團體合作，為香港弱勢群體舉辦免費的生態旅遊活動，真正做到以生態旅遊回饋社會！



Seminar about reef fishes in Hong Kong



With the other researchers, Mr Ching has taken part in the research about the ecology in Tung Ping Chau in the past 10 years





To educate children to capture the best of our environment and the importance of environmental conservation



Being interviewed by Broad Band Network to introduce ecology under the sea

Awardee



何猷龍先生
Mr. HO Yau Lung, Lawrence

成功座右銘

負起社會責任
專注業務之餘　不忘公

Mr. HO Yau Lung, Lawrence is the Chairman & Chief Executive Officer of Melco International Development Limited. Founded in 1910, Melco was among the first one hundred companies established in the city and was listed on the Hong Kong Stock Exchange in 1927. Today, under the leadership of its Chairman & CEO Lawrence Ho, Melco is a **dynamic conglomerate** with a major business focus in Leisure, Gaming & Entertainment aspiring to bring fun, comfort and joy to people from around the world.

As a **socially responsible young entrepreneur**, Mr. H determined to set an example for other young people striking a balance between delivering business performa and advocating social responsibility particularly for the welf of children and youth. Mr. Ho led his company in setting u Melco Volunteer Team in 2004 in support for charity. Work with the Hong Kong Physically Handicapped and Able-Bod Association, Melco Volunteer Team organized an outing to Hong Kong Disneyland for over 200 disadvantaged child in November 2005.

HKPHAB Disney Visit





HKPHAB Visit





Community Chest HK Walk for Millions

Being a successful leader, Mr. Ho is glad to share his knowledge and experience with young people. He is also a strong believer in **good corporate governance** which is crucial to the maintenance of an effective and reliable organization, industry and the economy at large. As the Chairman of The Chamber of Hong Kong Listed Companies, Mr Ho initiates social and professional events to preach the importance of corporate governance in Hong Kong and foster healthy development of the local financial market.



BC Children Hospital Press Conference

AIDS Concern Fund Raising Event



何猷龍先生為新濠國際發展有限公司的主席兼行政總裁。新濠國際發展有限公司創立於1910年，為香港首百家公司，早於1927年已在香港上市。在集團主席兼行政總裁何猷龍先生的領導下，新濠現為一家**充滿活力的綜合企業**，以經營消閒、博彩及娛樂業務為主，矢志以優質的產品為世界各地人士帶來歡樂、舒適與樂趣。

何先生是具有**社會責任的年輕企業家**，決意在爭取理想業務表現之餘，更積極推動社會公益事務，尤其是兒童及青少年福利事宜，為其他年輕人樹立榜樣。何先生帶領其公司於2004年成立一支新濠義工隊，以支持慈善工作。新濠義工隊曾於2005年11月與香港傷健協會合作，為超過200名來自基層家庭的兒童安排參觀香港迪士尼樂園。

Community Chest Visit



何先生以成為傑出領袖為目標，且非常樂意與其他年輕人分享他的知識和經驗。何先生深信，**良好的企業管治**是一家機構、一個行業，以至整個經濟能維持有效和可靠運作的關鍵。身為香港上市公司商會主席，何先生亦將於香港開展各項社交及專業活動以宣揚企業管治的重要性，為本地金融市場營造健康發展的環境。



Community Chest Soccer King



Awardee



林景昇先生
Mr. LIN Sean

成功座右銘
活出卓越，向前

How will your life be different if you have 48 hours a day?

Ask Sean, who has always been described as such a person. You may have known him through newspaper or television as a Senior Inspector with the Hong Kong Police, the crime-buster on the cyber space, or the negotiator who stands for life amidst the most threatening crisis. Besides devoting to the physical safety and mental well-being for us, Sean is equally devoted to the public security and development of our next generation.



Volunteers of Friends Unl

This is where he is said to have 48 hours a day. Sean is the President of the HKUST Alumni Association, Member of the HKUST Court, Chairperson of Friends Unlimited, active Committee members of many other associations and mentor of dozens of university students.

In addition to the above, he places equally high emphasis on a balanced family life and personal development. Sean has two daughters, two master degrees and three intern certifications on information security, and, yet, is a spare time to spend with just his spouse. Besides aca and professional training, Sean has been a well-known trainer and public speaker from IT to negotiation motivation to photography.

As an awardee of the Ten Outstanding Young Persons will further spread the habit of "giving forward" and life with passion and excellence" to the next generat Hong Kong.

Talking to him to know more about his passion achievements and you may gain an insight into the tri having 48 hours yourself.



Sean's voluntary work with a school on Global Business Ethics



Promoting awareness on technology crime prevention to youth

如果你一天能擁有四十八小時，你的生活會有什麼改變？

認識林景昇的人，都會這樣形容他。你可能已經透過報章、電視得知他是一位高級警務督察、網絡世界的罪惡剋星、與及進出生死關頭的談判人員。然而，在帶給我們安全感的同時，林景昇亦用心投入為我們的下一代成長和發展服務。



Commendation for his work at the Commercial Crime Bureau

林景昇是現任的香港科技大學校友會會長、香港科技大學顧問委員會委員、良朋會主席、眾多各學會和協會的主要幹事、以及近百名大學生的學長。



Sean's wife Karen and two daughters Laetitia and Alicia

林景昇同時亦重視在家庭和個人成長中取得平衡。他有兩名女兒，並擁有兩個碩士學位。而林景昇在獲得三個世界性資訊保安認可資格的同時，他亦有空閒時間與太太二人世界維繫感情。除了上述的學術和專業資格外，林景昇亦是一位聞名的導師、訓練講師和演講者。你可以隨時隨地與他分享由資訊科技到談判技巧、或是由激勵團隊到人像攝影等課題。



"Snapshots by Young Hearts" organized by Friends Unlimited, which was a program to inspire creativity



Visiting the school kids in the rural area of China

成為十大傑出青年，林景昇致力推廣其「向前付出」的行為模式，與及將「活出卓越」的生活態度傳揚至香港的新一代年青人。

只要你願意與他傾談，你便可領悟出如何能一天擁有四十八小時，並活出精采燦爛的人生。



Being the Advisor in the Company Program, Empowering the Youth



Service with a group of secondary school students

Awardee



呂宇俊先生
Mr. LUI Yue Chun

成功座右銘

目標＋堅持＋方法＋讓全世界知道＝成

Growing up in a single-parent family, having a drug-addict father, supported by government subsidies, one foot in the triad society, and 0 marks in the HKCEE, this was Mr. LUI Yue Chun's life. Mr. Lui is grateful for the many people who have stood beside him, including the grandmother, the teachers and the clergy. With their help he was able to pull himself together and after having received 0 marks in the HKCEE, Mr. Lui Yue Chun had succeeded to score 19 marks after two years of hard work. Another five years later, he graduated with a First Class honors from the Religion and Philosophy Department of Hong Kong Baptist University. Mr. Lui Yue Chun immediately continued his Master degrees at the Chinese University of Hong Kong. After graduation, he started the career as a teacher. From the moment he became a teacher, he had realized the importance of having support whenever one is down; hence he always works hard to teach those low-motivated students who are labeled as 'naughty'.





王頌恩中學講座

Mr. Lui Yue Chun is now teaching at CCC Kung Lee College and studying part-time at Hong Kong Baptist University for a doctoral degree, but he insists on sparing a day or two to host seminars at schools, boys and girls homes, prisons, and various voluntary organizations in order to share his own childhood experience and the way he teaches liberal studies. Mr. Lui Yue Chun is also eager to encourage people around him by transforming his experience into words. His publishing includes <The Wondrous Transformation of a Failure>, <Teaching and Learning Liberal Studies> and <Mr. Lui's Classroom of Liberal Studies: Inter-personal Relationsh well as <Mr. Lui's Classroom of Liberal Studies: The Gro Rebellious Youth>.

"Caring Ally for Zero" aids the community

Mr. Lui Yue Chun is always eager to assist those studen get zero score in the HKCEE and they number about 18 20000 each year on average. Thus, after being bestow Outstanding Young Persons Award, he has determined up the "Caring Ally for Zero" http://www.from0.org in o bring together the people who share the same missio other walks of life. The aim is to help this group of st rebuild their self-confidence, discover their potentials encourage their parents not to be disheartened.

單親家庭、父親吸毒、靠綜援過活、加入黑社會、會考0分，以上的元素都集中在呂宇俊一個人的身上。幸而一直有很多人對呂宇俊不離不棄，如祖母、教育界和神職人員，以致會考0分後他仍能重新振作，兩年後再戰會考得到19分，五年後在香港浸會大學宗哲系取得一級榮譽畢業，隨即入讀香港中文大學修讀碩士課程，畢業後投身教育工作。在跌倒時呂宇俊深深體會到被別人扶一把的重要性，所以他致力教導那些別人認為是「壞」或沒有讀書動機的學生。



基朗中學分享會

現於中華基督教會公理高中書院手執教鞭及兼讀香港浸會大學的博士課程之餘，呂宇俊仍每星期抽出一至兩天的時間，出外主講講座分享他的成長經歷及教授通識教育科的心得，包括學校、男女童院、監獄及不同志願機構等，還一直致力把經驗化成文字來鼓勵其他人，已出版著作有《會考0分與神奇小子》、《通識教與學》、《呂SIR通識教室：人際關係篇》及《呂SIR通識教室：越軌少年成長路》。


接受校長頒發最受歡迎教師獎項

「關愛零分同盟」

他一直希望盡力扶助平均每年出現的一萬八千至二萬名的會考0分生，故獲傑青後，他決心創辦「關愛零分同盟」 http://www.from0.org 以聯合商界及其他有心人，為零分生重建自信、發掘潛能，及鼓勵他們的家長不要氣餒。


協同中學講座


與培道中學學生大合照



中華基督教會扶輪職業先修中學校友分享會


與學生一起學空手道

Awardee



蘇恩祺女士
Ms. SO Yan Kei

成功座右銘

創作是生命的湧
湧現是創作的生



The work consists of memo pads were put at the corner on the wall museum hall. Visitors wrote on about any events that are full of sorrow, or put down the things th longed to say but dare not voi directly. Then they chose any p they preferred and stuck the there. The form of the work chang according to the number of visito their personality. The entire cou this exhibition, timing and visitors were thus covered in the work.

So Yan Kei received her MFA from the University of California, Los Angeles, USA. In 1999, she was the first artist to represent Hong Kong in the artist-in-residence scheme held by the P.S.1 Contemporary Art Center in New York City. So Yan-kei specialises in the application of various media on her artworks to create an eerie atmosphere, which stimulates the audience to think about the issues of time, space, identity, etc.

Since 1994, she has been actively exhibiting her works in local and overseas exhibitions. Some recent solo exhibitions include: "11" (Franklin D. Murphy Sculpture Garden, USA, 2002), "Can You Hear Me?" (Netherlands, 2000), "White Ink Installation Works by So Yan-kei" (Para/Site Art Space, HK, 2000). Some recent joint exhibitions include: "OCEM" (West Space, Melbourne, Australia, 2003), "Track 16" (Los Angeles, USA, 2003), "Open 2001" (Venice Biennial, Italy, 2001), etc.

She has received several awards and scholarships, which include: Rising Artist Award (Hong Kong Arts Development Council, 2003), Asian Cultural Council Fellowship, (New York, USA, 2001), Freeman Foundation Asian Artist Award (Vermont, USA, 1999), Winner of Contemporary Hong Kong Art Biennial (1998).

蘇恩祺畢業於美國洛杉磯加州大學，取得藝術碩位。1999年她成為首位代表香港參加美國紐約P.S.藝術中心留駐計劃的藝術家。蘇恩祺擅長物料處理品常以混合素材製作，營造一種思想空間，引發觀考時間、空間和身份等問題。

蘇恩祺從1994年起經常參與本地及海外個展及聯展份近期個展包括：「11」（2002年，美國，加州大塑公園）、「你聽見我嗎？」（2000年，荷蘭）、「白水」（2000年，香港，Para/Site藝術空間）。部份近展包括：「OCEM」（2003年，澳洲墨爾本WestSpa「Track 16」（2003年，美國洛杉磯）、「Open 2（2001年，意大利威尼斯雙年展）等。

蘇恩祺多次獲得本地及海外藝術獎項及獎學金，包港藝術發展局藝術新進獎（2003年）、亞洲文化協金（2001年，美國紐約）、Freeman Foundation亞家獎（1999年，美國佛蒙特州）、當代香港藝術雙秀獎（1998年）等。







ice, refrigerated truck, photo, candy, record player mobile installation

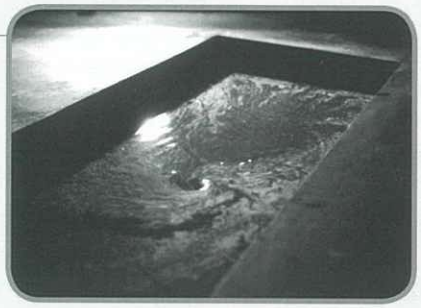
《苦瓜五號》是一個「接觸公眾」的習作，沒有甚麼聯繫社區的意圖，就是要找個方法，讓作品跟公眾連上。作品的題材是城市裡的人，取材也是，藝術家花了好些時間，在商場、街上跟陌生人解釋她的構思，請他們拍一個照（同樣被收在鏡頭裡，這些人跟悉尼歌劇院前那幾百人，待遇和意義差得多了），六幅選出來的照片，給冰封在六塊兩米高的冰磚裡，三塊一列，排在一輛冰車的車斗兩旁。

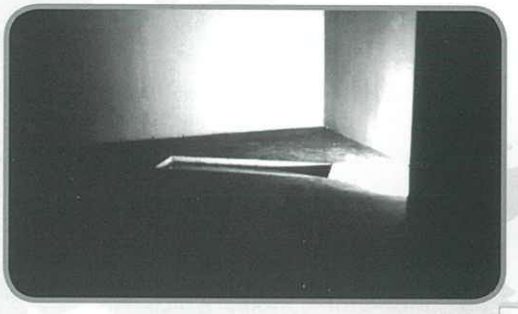
冰車是一個流動的藝術空間，駛過了港九新界，藝術家親身請途人上車「看藝術」，看那六幅凝結了的城市掠影，聽她在街上搜集來聲音，感受冰車的冷和停了的速度；車斗的盡頭有一個鋅盤，盛滿了冰封的糖，觀眾下車時會接到藝術家親手送來的作品後記，可以用自己手心的熱，把裹著糖的冰溶掉。藝術家想說城市裡的冷冷暖暖。

面對一群對現代藝術不太熟悉的觀眾，藝術家主動的跟他們交談解釋。於是幾個可能一輩子也沒到過藝術館、在泉章居工作的嬸嬸，看完作品後就帶了隔鄰酒家的朋友再來，她們覺得很有趣。

從海邊大石怪事說起
兩輛車・藝術跟觀眾狹路相逢
張慧婷

The exhitbition used a refrigerator truck as a mobile venue. The truck circulates to park in Central, Tsimshatsui, Mongkok, Kwun Tong etc. to bring the art out of the general gallery. Moreover, the exhibition will not be limited by location and can fill up the disadvantages of general fixed exhibition halls, in order to make the exhibition become more realistic and show the color of the real life.





At the centre of the black exhibition area, a hole is made in the size of a person. It is then filled with ink. A motor is used to create a swirl leading to another space

黑色的展場正中央，掘了約一個人大小的洞，再注滿墨水，利用馬達推動，形成漩渦，通向另一空間。



The audience can insert coins and press a photo-shooting button. The TV screen would show the photo falling onto the internal combustion device and getting alight in no time. Around three seconds or so, one can see oneself turning into ashes. The photo-collecting slot emits no photo, but a pile of ashes.







Metal hammer keeps banging against the metal case from within. Smoke emerges from the cracks of the case and reminds us the lost memory, looking for kind forgiveness.

鐵鎚由內面不停地猛擊著鐵箱；煙從箱的隙縫冒出來，提醒我們遺忘的記憶；尋找仁慈的寬恕。

Awardee



蘇婉嫻女士
Ms. SO Yuen Han, Bonnie

成功座右銘

凡事盡忠 無愧於心
不要輕看自己的能

Ms. Bonnie SO graduated from the Chinese University majoring Religious Studies, and completed the Post-graduate Diploma course in Social Work. Now, she is taking a part-time study in Master of Science in New Media. Bonnie has grown up in a happy family and likes joining volunteer works. In her school days, she was a volunteer with the Caritas to serve the elderly and Vietnamese Boat People. She also joined a youth exchange program organized by the Hong Kong Federation of Youth Groups to visit Japan. During the trip, Bonnie got a chance to discuss with a group of young people from the Southeast Asia on a sensitive topic – text books in different countries have different description on the World War II.

After graduation from the university, Bonnie taught in a school for the deaf and dumb. In 1990, Bonnie joined the Hong Kong Red Cross and now has been working for over 16 years. Now, she is the Head of the International & Relief Service Department managing local and international disaster management works. She is a member of the International Red Cross Field Assessment & Coordinator Team who should be ready to go to disaster field within 24 hours, when necessary, to conduct need assessment. Bonnie has participated in various relief and rehabilitation works in the Mainland China,



Visited a group of traditional birth attendants



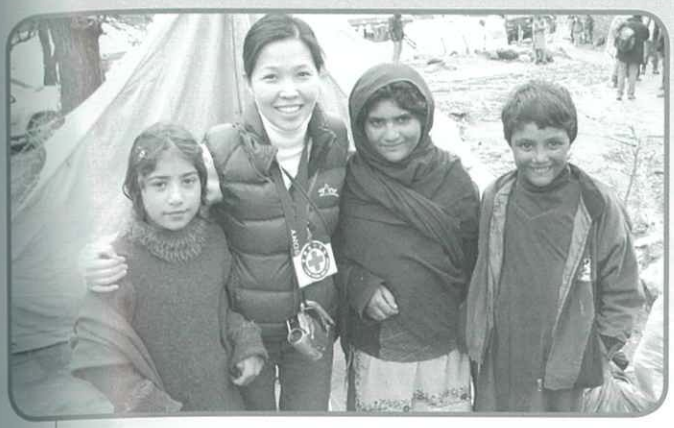
Vistied Tsunami vi
in temporary hou
Sri Lanka



Smiling
in the di
affected a

and visited volcanic eruption area in the Philippines, cyclone and flood areas in Bangladesh, earthquake areas in Pakistan, affected countries of South Asia Tsu and Afghanistan, a country suffering from catastrophe warfare for more than 20 years.

Bonnie wishes to get the support from the public in Di Preparedness. We can help people living in disaster areas to build up hardware like dykes, drainage sy and wells etc., and provide them with training on di preparedness and first aid. All these inputs are essenti can help to protect life and property during disaster tim



Visited earthquake affected areas in Balakot



Discussed with villagers in Hebei Province for disaster preparation



Visited flood victims in Guizhou Province, China in 2003



Visited a Red Cross Basic Health Care Unit in Balakot, Pakistan

蘇婉嫻畢業於中文大學宗教系，及後完成社會工作文憑課程，現繼續兼讀新媒體理學碩士課程。生長於小康之家，喜歡參與義務工作，讀書時期曾是明愛中心義工，服務長者及越南船民，亦參加香港青年協會青年交流計劃，出訪日本體驗生活，及與東南亞國家青年人討論有關不同國家的教科書對描述二次世界大戰有不同版本這個敏感問題。



Vistied a school in Kabul, Afghanistan in May 2002

大學畢業後，蘇婉嫻曾在聾啞學校執教鞭半年，然後加入香港紅十字會，轉眼工作了十六年，現擔任國際及賑災服務部主管，負責本地及海外災難管理工作。同時擔任國際紅十字會緊急災難應變及評估工作小組成員，遇有世界各地發生災難，可奉命廿四小時內抵達災場，協助災情評估及賑災協調工作。多年來曾參與歷年的國內水災、地震及雪災救援、重建及備災工作，亦踏足菲律賓火山爆發災區、孟加拉風災及水災地區、巴基斯坦地震區、受南亞海嘯影響的多個國家，以及遭受二十多年天災戰禍蹂躪的阿富汗。

蘇婉嫻最大的心願是備災工作能夠得到公眾的認同及支持。「所謂預防勝於治療」，如果可以得到更多的資源，在容易受災的地區做好備災工作，例如協助村民興建備災設施，包括堤壩、排水溝及水井等，以及向他們提供備災及急救知識的培訓，那麼當災難來臨時便可以大大減少人命及財物的損失。



Visited flood victims in Liaoning Province, China in 1993

Awardee



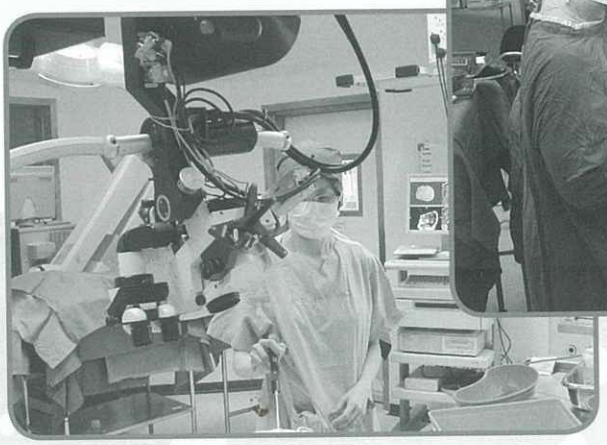
陳智勤醫生
Dr. TAN Tze Ching

成功座右銘

找到你的最愛 一鼓作氣

Dr TAN Tze Ching was educated at the Methodist Girls' School, Singapore. She received the Singapore Ministry of Education Pre-University Scholarship in 1983 and was awarded the Singapore National Sports Colours Award (Canoeing) in 1984. Dr Tan graduated from the National University of Singapore in 1990 and underwent surgical training in Singapore.





Dr Tan operating on a patient with brain tum

After her marriage to a Hong Kong doctor in 1995, Dr Tan joined the Department of Neurosurgery, Queen Elizabeth Hospital and obtained the Fellowships of the Royal College of Surgeons of Edinburgh and the College of Surgeons of Hong Kong in 1996. Being the pioneer woman neurosurgeon in Hong Kong, she was promoted to Senior Medical Officer in 1996. Dr Tan qualified as a specialist in Neurosurgery in 2000, then underwent overseas training at the Brigham & Women's Hospital, Harvard Medical School.

Dr Tan has over 50 scientific publications including papers in international peer-reviewed journals (Neurosurgery, Journal of Neurology, British Journal of Neurosurgery, Journal of Clinical Neuroscience), and book chapters (Cancer of the Nervous System and Encyclopedia of the Neurological Sciences). Her special interests include brain tumours, stroke and radiosurgery. Dr Tan has been invited to deliver lectures locally and overseas including Japan, Sydney and Toronto. She has spoken on neurosurgical conditions to nurses, physiotherapists and general practitioners, and is a trainer accredited with the College of Surgeons of Hong Kong.

Dr Tan was the Chairman of the 5th Asian Wome Neurosurgical Association Meeting held in Hong Kong in 20 and is currently an Executive Committee Member of the Asia Women's Neurosurgical Association. She is also an Editor Board member of the Chinese Journal of Cerebrovascu Diseases, reviewer of the journal Neurosurgery, and a membe of the Congress of Neurological Surgeons of America. Dr Tan listed in the "Who's Who in Medicine and Healthcare" and th "Who's Who in Asia". Dr Tan has been a member of the Publ Affairs Forum, a consultation channel set up by the Minis of Home Affairs HKSAR since March 2005.

Despite a demanding schedule, Dr Tan has managed t balance the demands of work and family life. She is marrie to a general surgeon and they have two young children.

陳智勤醫生在新加坡美以美女校接受中學教育；1983年獲得新加坡教育部所頒發的先修班獎學金。在1984年，她獲得新加坡國家體育優異獎（獨木舟）。在1990年，陳醫生畢業於新加坡大學醫學院，在新加坡接受外科訓練。

於1995年，陳醫生與一位香港醫生結婚後，任職於伊利莎伯醫院的腦外科部門。陳醫生在1996年，考獲愛丁堡皇家外科醫學院及香港外科醫學院院士，成為香港首位女性腦外科醫生。陳醫生在1996年被提升為高級醫生，在2000年成為腦外科專科醫生。其後，她到波士頓哈佛醫學院繼續進修。

陳醫生總共有超過50份醫學性的著作及專題，刊登在頂尖的國際刊物上，包括 Neurosurgery, Journal of Neurology, British Journal of Neurosurgery, Journal of Clinical Neuroscience, Cancer of the Nervous System 及 Encyclopedia of the Neurological Sciences。她最專注的是腦腫瘤，中風及立體定位射線治療。陳醫生曾獲邀到國外包括日本，悉尼，多倫多及在香港作專題演講。

陳醫生還為護士，物理治療師及普通科家庭醫生等演講有關腦外科的課題。也是香港外科醫學院的教練員。在2002年，陳醫生擔任第五屆亞洲婦女腦外科學會的大會主席。目前，她是香港婦女腦外科學會的執行委員，中國腦血管病雜誌的編輯委員以及美國腦外科醫生國會的成員。陳醫生的名字被列入“Who's Who in Medicine And Healthcare”及“Who's Who in Asia” 名人錄。自2005年，陳醫生就被委任為公共事務論壇成員。

儘管工作忙碌，陳醫生仍能在工作和家庭之間取得平衡。陳醫生的丈夫是一名外科醫生，他們有一對年幼子女。



Dr Tan attending the AWNA meeting to discuss with other women neurosurgeons about Neurology



Dr Tan visiting Fujita Health University in Japan in 1998



Dr Tan. (1st from left) moderating at the Annual Scientific Meeting

Dr Tan shared at the Results Announcement Press Conference





Dr Tan delivering a Plenary lecture at the American Association



Dr Tan with Prof Ling Feng at the AWNA meeting in Osaka

Awardee



鄧淑明博士
Dr. TANG Shuk Ming

成功座右銘

實事求是 以人為本 一切由心出發

Dr Tang Shuk Ming,Winnie holds a Ph.D. from The University of Hong Kong. She is the Founder and CEO of ESRI China (Hong Kong) Limited, one of the international offices of ESRI. She is one of the highly regarded leaders in IT industry in Asia. In Hong Kong, she is a frequent guest speaker and guest professor for universities grooming our future IT talents and professionals. She is one of the pioneers bringing the latest GIS solutions to the public and private sectors which has significant contributions to the betterment of quality of our life.



First Asia Pacific User Conference 2006, Book Signing Ceremony

With her strong belief and insight that GIS can make a difference to our life, Dr Tang is one of the pioneers to bring the latest GIS solutions to Hong Kong. Some of the major GIS applications she has introduced to the public sector include the "Country Park Information System" for Agriculture, Fisheries and Conservation Department, the "Natural Slope Monitoring with Mobile GIS" for Civil Engineering Department, the "Digital Mapping System" for Water Supplies Department, the "Town Planning Information System" for Planning Department, the "Third Generation Mobilizing System" for Fire Services Department, the "Remote Monitoring System" for Electrical and Mechanical Services Department, the "Database System for Handling Environmental Pollution Complaints" for Environmental Protection Department and the "Artificial Intelligence Crime Analysis and Management System" for Hong Kong Police Force. She has also brought GIS technologies into the private sector including the "New Passenger Enquiry System" for the Kowloon Motor Bus Company (1933) Limited, the "West Rail – Rail Route Alignment and Land Resumption by GIS" for Kowloon-Canton Railway Corporation, as well as the "Mobile Tourist Information and Promotion Services Systems" for Hong Kong Tourism Board. These GIS applications have helped improve the effectiveness of services provided to the public and have significant contributions to the betterment of our society and the quality of our life.



Dr Winnie Tang spoke at HKUGA primary school 2004

ESRI sponsored IiTEC 2005



Dr Tang sits in a number of academic and industry associations, and is heavily involved in community service work including the followings (partial list):

- Member, Digital 21 Strategy Advisory Committee, Government of the HKSAR

- Member, Advisory Council on Food and Environmental Hygiene, The Government of the HKSAR
- Honorary Advisor, Information Technology, The Hong Kong Girl Guides Association
- Chair, Panel of Advisors to the Cyberport Institute of Hong Kong, HKU
- Honorary Lecturer, Department of Electrical and Electronic Engineering, HKU
- Chairman, Cyberport Tenants Club
- Vice-President, Internet Professional Association (iProA)
- Vice Chairman, Kwai Tsing District Community Development Fund
- Member of Board of Directors, Hong Kong Women Professionals & Entrepreneurs Association
- Committee Member, Hong Kong Professionals and Senior Executives Association



Dr Tang at IiTEC 2006



Dr Tang be a speaker at Global ICT Summit 2006

In 2001, she was awarded the "Ten Outstanding Young Digi Persons Selection" in Hong Kong in recognition of her contributions and achievements in the promotion and implementation of GIS and information technology. In November 2003, her community services have been recognized by The Hong Kong Council of Social Service, leading to the award to her company of the privilege to carry the Caring Company Logo for the years from 2004 to 2006, in recognition of the enduring efforts in caring for the community and commitment to corporate citizenship of her company. In 2004, she was awarded Women of Influence – Young Achiever of the Year Award, in recognition of her success in the areas of entrepreneurial accomplishments, advocacy and mentoring, and community involvements.



Dr Tang participated in Girl Guides Celebrity Challenge Cum Fun Fair 2005



ESRI granted Caring Company Logo Award 2004/2005



Dr Tang was awarded Women of Influence – Young Achiever of the Year Award 2004

鄧淑明博士於香港大學完成博士學位課程。她現為ESRI中國（香港）有限公司創辦人及行政總裁。她不遺餘力地為香港各大高等學府擔任榮譽講師及榮譽顧問，藉此培育更多資訊科技人材回饋社會。

在香港，她可稱為地理信息系統（GIS）的先驅。在她帶領公司推廣這項技術下，現今GIS技術和ESRI的方案及產品都已被廣泛地運用於各政府部門及私營機構。例如：漁農自然護理署、香港消防處、土木工程拓展署、地政署、規劃署、水務署、環保署、黃頁地圖、九龍巴士有限公司（一九三三）等正採用GIS這種技術。在西鐵的工程上，引入GIS 的功能和數據，幫助決策者在徵收土地方面有正確的決定。在旅遊方面，GIS功能的引入，令旅客使用電子手帳時，可以下載各種旅遊資訊。今日我們能在香港享受到GIS技術帶來的方便，鄧博士在引進及應用方面的貢獻實在功不可沒。

鄧博士積極貢獻社會，擔任不同組織的委員，參加和負責本地及外國舉辦的研討會和工作坊，藉此將資訊科技推廣到不同行業中使用。她參與的公職包括：

- 香港特別行政區數碼21資訊科技策略諮詢委員會委員
- 香港特別行政區食物及環境衛生諮詢委員會委員
- 香港女童軍總會資訊科技義務顧問
- 香港大學數碼港學院顧問委員會主席
- 香港大學電機及電子工程系榮譽講師
- 數碼港租戶聯會主席
- 互聯網專業協會副會長
- 葵青社區基金副主席
- 香港女工商及專業人員聯會執行委員會執委
- 香港專業及資深行政人員協會理事

鄧博士在2001年12月，榮獲香港十大傑出數碼青年獎。在2004年，她被香港美國商會舉辦的「具影響力的女性」選為「年度傑出女青」。在2004至2006年，她為公司榮獲由香港社會服務聯會頒發「商界展關懷」計劃標誌，肯定公司對社會服務的責任和關懷。

Highlights and Promotion Programs

Promotion Channels



Promotion on Tram Station Panel
Central to Causeway Bay

Promotion in front of Outdoor Billboard





Promotion on Bus

Radio Promotion at RTHK

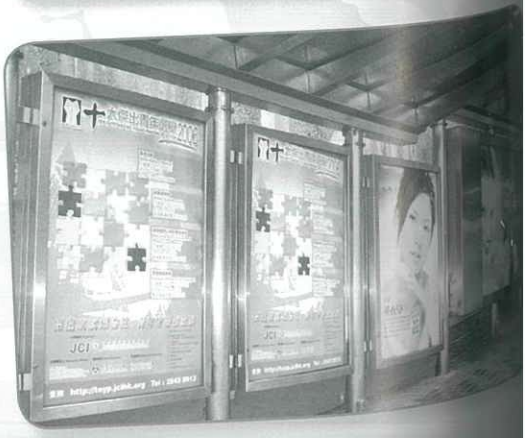




Promotion on TV Wall
in Central



JCI EVP Senator Scott Greenlee
promoted TOYP in Hong Kong



Promotion on Bus Station Panel

Highlights and Promotion Programs

Promotion Channels



Promotion on Public Light Bus



Promotion at TOYPA Gathering



Promotion at Hong Kong Institute of Surveyors



Theme Talk by Bank of Communications at Local Chapter



Promotion in MTR



Promotion of TOYP Quiz, Photo Competition and Web Game at Local Chapter



Outdoor Banner at Tsim Sha Tsui



Judging the best TOYP Photos

Highlights and Promotion Programs

Press Conference on June 17, 2006
Announcing the Commencement of Nomination



Cheers for the successful Press Conference

Remarks by representative of Selection Consultant Mrs Alison Wong, Grant Thornton



Remarks by representative of Sole Sponsor Mr Xu Cheng Fa, Bank of Communications





Kick off Ceremony of TOYP Selection 2006



Remarks by JCI Hong Kong National President James Tsui



Cheque Presentation by Sole Sponsor Bank of Communications



Sharing with past awardees (from left to right): Mr Wong Ying Ho, Ms Hung Wing Chee, Chairman and Ms Yao Jue



Introduction of TOYP by Project Chairman Ada Koo



Supported by many distinguished guests

Highlights and Promotion Programs

Results Announcement Press Conference on October 8, 2006



Encouragement message given by representative of Sole Sponsor Mr Xu Cheng Fa, Bank of Communications



Briefing Session



Results Announcement by Project Chairman Ada Koo



High attendance at the Press Conference



Setting up Reception Area



Awaredees' Mottos



十大傑出青年選舉2006
TEN OUTSTANDING YOUNG PERSONS SELECTION 2006

Highlights and Promotion Programs

Results Announcement Press Conference on October 8, 2006



Congratulations to the Awardees



Group photo of TOYP Awardees and distinguished guests



Press interview with Awardees





青年才俊獻社群

Highlights and Promotion Programs

Community Service Program — 傑青顯愛心 愛滋齊關心 Workshop on October 15, 2006

The Community Service Program provided an opportunity for the TOYP awardees to further contribute to society by promoting a message which carries social impact. The year's theme was AIDS Education & Prevention among Teenagers. With the support of the Co-organizer TeenAIDS and the Sponsor Hui Kai Securities, two events were organized.

A workshop was held on October 15, 2006 at TeenAIDS office. Through seminars, case studies, games and sharing, awardees and JC members were trained to be ambassadors to help promoting AIDS education and prevention in their own network. At the last session of the workshop, awardees and JC members created two quilts to show their love and support to those people who are suffering from AIDS.



The Awardees showed their concern on AIDS



Group photo of guests and awardees



The Quilt（掛被）designed by the Awardees



JC members with their Quilt（掛被）



The attentive Awardees and JC members at the workshop



The Awardees, Founder of TeenAIDS, JCIHK National President and TOYP Chairman

Highlights and Promotion Programs

Community Service Program — 傑青顯愛心 愛滋齊關心
A Variety Show cum Quilt Exhibition on November 5, 2006

A variety show cum quilt exhibition was held in Discovery Park on November 5, 2006. The quilts were unveiled and awardees shared their feelings with the aim to raise awareness about prevention of the disease among the youth in the community.



Awardees and the organizers pictured in front of the 2 Quilts



Awardees and the audience participated in the drum beating at the variety show



Guest performers with different age groups





Group photos



Snapshots



Organizing Committee Members, helpers and performers at the Press Conference



Organizing Committee meeting



JCI EVP Senator Scott Greenlee met the Organizing Committee



Site Visit at HKCEC



Kick off of TOYP Photo Competition



Evaluation meeting of the Press Conference Team



Promoting TOYP on all occasions

Snapshots



Meeting with members of
Hong Kong Institute of Surveyors



National President James Tsui and Chairman Ada Koo being interviewed by RTHK





Promotion video shooting with
Past National President George Lung



Meeting with Founder of TeenAIDS Ms Atty Ching



Video shooting with
past awardees to
promote TOYP 2006





National President James Tsui was invited to
host a radio program at Commercial Radio

Introduction of Junior Chamber International

Junior Chamber International (JCI) is a worldwide federation of young leaders and entrepreneurs. We have 200,000 active JCI members and millions of JCI alumni participating in projects, meetings, learning programs and events. JCI thrives in more than 6,000 chapters located in more than 100 nations and territories throughout the world.

JCI members (18 to 40) are professionals and entrepreneurs who have joined a local JCI chapter. We meet, learn and grow. We create positive change. We train to become better leaders. We organize projects in the areas of Individual, Community, International and Business Development.

Building local, national and international networks, we draw on the experience of JCI alumni who have succeeded in various facets of life and who provide assistance when required. Representing countless occupations and skills, we are creative, bold leaders who are developing new skills, laying new foundations, and establishing new friendships and networks.

We believe in the advancement of the global community and the creation of positive change by improving ourselves and the world around us. We meet at local, national, and international events to exchange ideas and share best practices. We also learn from dynamic speakers and trainers at interesting and interative seminars and presentations. We are growing personally and professionally because we are learning by doing, actively organizing projects and activities that benefit our communities and ourselves.

Introduction of Junior Chamber International Hong Kong

With more than 1,300 members from all walks of life in Hong Kong, Junior Chamber International Hong Kong (Formerly known as "Hong Kong Junior Chamber")國際青年商會香港總會 is a charitable organization dedicated to developing leadership potentials among young people. Junior Chamber International Hong Kong represents a network of highly-motivated and forward-looking young people between the age of 18 and 40 who come together to under a common mission: "to contribute to the advancement of the global community by providing the opportunity for young people to develop the leadership skills, social responsibility, entrepreneurship and fellowship necessary to create positive change".

History

The Junior Chamber (JC) movement was introduced to Hong Kong in 1949. After one year's germination and preparation, it was inaugurated on May 6, 1950 and became a National Organization Member of Junior Chamber International.

Theme

Each year, the JCIHK adopts a theme addressing the society's needs and development. Members organize projects and activities that echo such theme. The 2006 theme is "Entrepreneurs in Action".

Membership

JCIHK now has around 1,300 members from 18 local chapters. All chapters are incorporated and affiliated to the JCIHK. The chapters distinguish themselves through two main aspects: gender (Male / Female) and official language (English / Chinese) used. 18 chapters were named according to features of Hong Kong while the activities and members transpire the geographic boundary. They include: Victoria, Kowloon, Island, Peninsula, Hong Kong Jayceettes, Lion Rock, Harbour, Yuen Long, Tai Ping Shan, Bauhinia, Dragon, East Kowloon, City, Queensway, North District, Ocean, Sha Tin and Apex.

Four Areas of Opportunity

The concept promotes the adoption of a balanced program of activities in areas of Individual, Community, International and Business Opportunity. Members can develop their calibre in the interested areas and extend their horizons through participating in non-familiar aspects.

Communication

Official Language	:	English
Official Publication	:	Harbour Lights
Headquarters	:	21/F., Seaview Commercial Building, 21-24 Connaught Road West, Hong Kong.
Telephone	:	2543 8913
Facsimile	:	2543 6271
URL	:	http://www.jcihk.org
Email	:	info@jcihk.org

Junior Chamber International Hong Kong
18 Local Organization Members

Name of Local Chapter	Members	Official Language
Victoria Junior Chamber 維多利亞青年商會	M/F	English/Chinese
Kowloon Junior Chamber 九龍青年商會	M/F	English
Island Junior Chamber 港島青年商會	M	English
Peninsula Junior Chamber 半島青年商會	M/F	Chinese
Hong Kong Jayceettes Junior Chamber 香港女青年商會	F	English
Lion Rock Junior Chamber 獅子山青年商會	M/F	Chinese
Harbour Junior Chamber 海港青年商會	M/F	Chinese
Yuen Long Junior Chamber 元朗青年商會	M/F	Chinese
Tai Ping Shan Junior Chamber 太平山青年商會	M/F	Chinese
Bauhinia Junior Chamber 紫荊青年商會	F	Chinese
Dragon Junior Chamber 騰龍青年商會	M	English
East Kowloon Junior Chamber 東九龍青年商會	M/F	English
City Junior Chamber 城市青年商會	M	Chinese
Queensway Junior Chamber 經緯青年商會	M/F	English
North District Junior Chamber 北區青年商會	M/F	Chinese
Ocean Junior Chamber 浩洋青年商會	M/F	Chinese
Sha Tin Junior Chamber 沙田青年商會	M/F	English
Apex Junior Chamber 晋峰青年商會	M/F	Putonghua

M = Male F = Female

Junior Chamber International Hong Kong
Four Areas of Opportunity

Since its establishment in 1950, Junior Chamber International Hong Kong has proactively responded to challenges in the community, and helped generate awareness on important social and economic issues which have an impact on our daily lives. The organization's objectives are carried out through the "Four Areas of Opportunity", namely Individual, Community, International and Business.

Individual

Through various leadership training programs, members develop valuable skills such as goal setting, time management, public speaking, parliamentary procedures, protocol, etc., thereby equipping themselves with necessary techniques to become future leaders of the community.















Junior Chamber International Hong Kong
Four Areas of Opportunity

Community

Through various community development programs, members identify social needs and issues, and develop projects to improve the well-being of the community. Awareness and sensitivity on community problems are thus enhanced.



















Junior Chamber International Hong Kong
Four Areas of Opportunity

International

Through a network of 200,000 Junior Chamber members in more than 100 nations and territories around the world, members gain valuable international exposure, develop international friendship, and derive awareness on cross-border, cross-culture issues.















Junior Chamber International Hong Kong
Four Areas of Opportunity

Business

Members can pursue personal business interests through the National Business Network as well as worldwide international networking activities. Each year, various business seminars, exchange tours and training workshops are organized.













List of TOYP Awardees (1970-1982)

1970

Cheung, William	張威麟
Fung, Kenneth	馮慶鏘
Lee Wai Kau, Richard	李偉球
Mak, John	麥偉英
Ramchandani Bahar	巴哈林真丹尼

1974

Fung Hon Yuen, Stephen	馮漢源
Hui Yin Fat	許賢發
Lai Bing Chiu, Michael	黎炳昭
Lau Chu Fai, Jack	劉柱輝
Waters Vera	華慧娜

1975

Ching Man Fai, Lucy	程文輝
Li Kwok Po, David	李國寶
Ng Ching Kwok	伍靜國
Wang Yat Ping, David	王一平
Wong, Philip	王梓濤
Wong Ying Kwan (Deceased)	黃應堃（已故）

1976

Bow Siu May	鮑瑞美
Cham Yau Sum	湛佑森
Lai Yau Chuen	黎佑泉
Leben Nonna	理盧幼慈
Li Fung Kee, John	李鳳岐
Tang Ka Fat	鄧家發

1977

Hui Koon Man, Michael	許冠文
Hung Man Yan, Esther	熊曼茵
Kwok Ka Ming	郭家明
Lee Peng Fei, Allen	李鵬飛
Li Ping Kwong	李炳光

1978

Cheung Kwan Fai, Joseph	張鋆輝
Loo Lai Sun, Nancy	羅乃新
Macpherson Cheung Look Ping, Ophelia	張綠萍
Lee Tze Huen, Grace	李自萱
Wu Suk Ching, Annie	伍淑清
Young How Wah, Howard	楊孝華

1979

Chan Wong Shui, Pamela	陳黃穗
Kan Tai Keung	靳棣強
Lam Kui Chun	林鉅津
Hung Leung Siu Gun	孔梁少根
Poon Chung Kwong	潘宗光

1980

Chen Kwan Yiu, Edward	陳坤耀
Cheung Man Yee	張敏儀
Lai Sung Lung, Richard	雷聲隆
Lam Sai Kwong, Paul	林世光
Tsim Tak Lung	詹德隆
Woo Shuk Sing, Betty	胡淑星

1981

Chan Fuk Sing, Peter (Deceased)	陳福成（已故）
Chan Ying Lun	陳英麟
Chuang Siu Leung, Andrew	莊紹樑
Lai Kam Cheung, Michael	賴錦璋
Leung Kui Ting	梁巨廷
Tam Wai Chu, Maria	譚惠珠
Tse Tsun Him, MBE	謝俊謙
Tsui Wai Ling, Carlye	徐尉玲
Wang, Lisa	汪明荃
Wong Man Kit	黃文傑

1982

Chan Kit Chu, Anthony	陳傑柱
Chan Kui Sheung, Colin	陳居常
Chong Yuk Tak Fun, Alice	張郁德芬
Kwan Ching Kit, Michael	關正傑
Leung Dor Ling, Doreen	梁玳寧
Leung Shuk Chee, Rosa	梁淑姿
Leung Tsau Tin, Fred	梁洲田
Pao Ping Wing	蒲炳榮
Pau Kwok Ping	包國平
Wong Sui Leung, Paul	黃瑞良

List of TOYP Awardees (1983-1990)

1983

Chan Yuen Yin Hung	陳袁燕紅
Chu Pui Hing	朱培慶
Lau, Eddie	劉培基
Leung Chi Bun, Eric	梁志彬
Lung Ping Yee, David	龍炳頤
Sun Yuk Biu, Yvonne	孫郁標
Tam Pak Sin, Roman (Deceased)	譚百先(羅文)(已故)
Tam Yiu Cho	譚耀祖
Wong Man Chiu, Ronnie	王敏超

1984

Ng Chow May Lin, Pauline	伍周美蓮
Fung Tim Chee, Ricky	馮添枝
Lam Haw Shun, Dennis	林孝信
Lam Lai Chun, Ann	林麗真
Lau Sau Shing, Patrick	劉秀成
Mak Wing Hoi, Ringo	麥永開
Poon Sun Cheong, Patrick	潘燊昌
Tam Chung Ding	譚宗定
Tsang Wai Yin	曾慧燕
Yip, Dicky	葉迪奇

1985

Budge John, Robertson	白仲安
Chan Mei Ling, Agnes	陳美齡
Chan Yuk Cheung (Deceased)	陳毓祥(已故)
Hon Bing Wah	韓秉華
Lee Wai Choi	李偉才
Ng Kin Sun	伍建新
Poon Kwing Wing, Water	潘炯榮(水禾田)
Wong On Yuen	黃安源
Wong Yick Ming, Rosanna	王葛鳴

1986

Chan Kong Sang, Jackie	陳港生(成龍)
Cheung Che Kwok	張之珏
Choi Kai Yan	蔡啟仁
Fan Sai Yee	范世義
Lam Kwong Yu	林光如
Mak Lok Sun	麥洛新
Tam She Gun (Deceased)	譚社根(已故)
Wong Chun, Justein	王津

1987

Bale Chris	賈桂思
Chan Shun Chi	陳慎芝
Chin Yuk Lun, Francis	錢玉麟
Chu Dana	朱丹娜
Chu Hung Cheung	朱鴻章
Fok Pui Yee	霍佩儀
Wan Shek Lun	溫石麟
Wong Ho Ching, Chris	黃河清
Yeung Fook Kwong, David	楊福廣

1988

But Tze Yung, Aser	畢子融
Cheung Mary, Pandora	張瑪莉
Lam Shiu Ling, Cecilia	林小玲
Leung Chun Ying	梁振英
Loh Kung Wai, Christine	陸恭蕙
Mak Wah Cheung	麥華章
Siu Lai Kwan, Deborah	蕭麗君
Tam Wing Kun	譚榮根
Tsang Yip Fat, Richard	曾葉發
Tse Sing Sang, Bell	謝勝生

1989

Chan Ka Kui	陳家駒
Cheng Kai Nam	程介南
Cheung Pui Lan	張佩蘭
Lam, Ragence	林國輝
Lo , Brenda	盧業媚
Ng Ming Yum (Deceased)	吳明欽(已故)
So Wai Pong	蘇惠邦

1990

Chan Wai Fong, Esther	陳慧芳
Cheong-Leen Elizabeth, Flora	張天愛
Chow Kit Bing, Jennifer	周潔冰
Fung Wing Kee, Raymond	馮永基
Ip Hing Leung, Thomas	葉慶良
Lo Chi Kin	盧子健
Lui Tsang Sun Kai, Priscilla	雷張慎佳
Tsao Sing Yuen, Willy	曹誠淵
Wong Hong Chong, Johnston	黃匡忠
Yip Wing Sze	葉詠詩

List of TOYP Awardees (1991-1998)

1991

Au Shing Wai (Deceased)	歐成威(已故)
Chan Yut Wah	陳一華
Chong Chan Yau	莊陳有
Kwok Ching Kwong, John	郭正光
Leung Chi Ping, Michael	梁子平
Leung Kam Ho, Gilbert	梁錦濠
Li Sau Hung, Eddy	李秀恒
Pang Lau Seung Man, Bessie	龐劉湘文
Wong Kwok Shing, Thomas	汪國成
Yu Tak Sun, Ignatius	余德新

1992

Chan Wing Wah	陳永華
Chea Shuk Mui, Candy	車淑梅
Lo Wai Kwok	盧偉國
Mak Hon Fai	麥漢輝
Siu Chi Kong	蕭智剛
Tsoi Ting Kwok, Peter	蔡定國
Wong Fai, Philip	黃琿
Yuen Tak Tim, Anthony	阮德添

1993

Chan Siu Kun, Alex	陳兆根
Chung Shuk Tze, Lucy	鍾淑子
Ip Yan Ming	葉恩明
Lau, Tony	劉東利
Lun Wing Leung, Anthony	倫永亮
Shi Kai Biu, Simon	佘繼標
Yuen Hong Wing, Jimmy	袁漢榮

1994

Chau Pui Yin	周培賢
Cheng Yuk Sun, Andrew	鄭玉臣
Chow Chi Kin, Cyril	周志堅
Lam Chi Kit, Lawrence	林志桀
Lam Shun Chiu, Dennis	林順潮
Li Heung To	李香濤
Lo Koon Lan	羅冠蘭
Mok Fung Yee, Emily	莫鳳儀
Yu Chi Shing, Edwin	余枝勝
Yung Wing Ki, Samuel	容永祺

1995

Chan Lim Chee, Amy	陳念慈
Chan Man Mun, Johannes	陳文敏
Chan Shui Lun, Dennis	陳瑞麟
Chan Tin Chi, Thomas	陳天賜
Li Chiu Fan, Francis	李超凡
Liang Hin Suen, Raymond	梁憲孫
Liu, Peggy	廖璧欣
Lung, George	龍子明
Mak Tang Pik Yee, Agnes	麥鄧碧儀

1996

Chung Wai Ling, Margaret	鍾惠玲
Lam Cheung Wai, Leo	林章偉
Lee Lai Shan	李麗珊
Sy Chin Mong, Stephen	施展望
Yip Wai Chung	葉維晉
Yip Wai Man	葉惠民

1997

Cheung Wai Leung	張偉良
Kam Man Kit, Peter	金文傑
Lau Chu Pak	劉柱柏
Lau Siu Hong, Freeman	劉小康
Ng Ian	吳毅
Sims Deborah Anne	沈德寶莉
Tam Wai Ho	譚偉豪
Yeung Chung Kwong	楊重光

1998

Chan Wai Kwong, Victor	陳偉光
Cheung Hok Yau	張學友
Kwok Po Yin, Samuel	郭寶賢
Lai Ming, Leon	黎明
Pong Oi Lan, Scarlett	龐愛蘭
Wong Ying Ho, Kennedy	黃英豪

List of TOYP Awardees (1999-2005)

1999

Chan, Bernard	陳智思
Chiang, Lily	蔣麗莉
Lau Tak Wah, Andy	劉德華
Lung Heung Wing	龍向榮
Mo Sik Keung, Gilbert	毛錫強
Mok Kim Wing	莫儉榮
Pang Yiu Kai	彭耀佳
Yeung Hok Ming, David	楊學明

2000

Chan Siu Cheuk	陳兆焯
Fan Yun Sun, Susan	范鄆孫
Koong May Kay, Maggie	孔美琪
Lau, Jack	廖家俊
Law Kin Chung, Christopher	羅健中
Leung Mei Fun, Priscilla	梁美芬
Lo Yuk Ming, Dennis	盧煜明
Ng Cheung Shing	吳長勝
Ng Siu Ching	吳小清
Ngai Man Lin, Malina	倪文玲

2001

Cheung Kin Leung	張建良
Fok Ka Mun	霍嘉敏
Lee Lai Fan	李麗芬(蓋鳴暉)
Poon Kin Lui	潘健侶
Quat, Elizabeth	葛珮帆

2002

Chan Hing Wan, Eva	陳慶芸
Chen Wai Man, Kelly	陳慧汶(陳慧琳)
Ho Pak Cheong	何百昌
Hsin Hsiao Hung	辛小紅
Lau, George	廖家傑
Lee Chi Kong, Stephen	李志剛
Leung Kin Fung	梁建楓
Leung Tung Yeung	梁冬陽
Wong Chun Chun, Barbara	黃真真
Yam Wing Wah, Vivian	任詠華

2003

Chan Sui Yin, Agnes	陳瑞燕
Chan Wai Man	陳偉民
Kwok Fu Shing, Aaron	郭富城
Lee Man Chun, Raymond	李文俊
Leung Wing Kei, Gigi	梁詠琪
To Chung Chi	杜聰(杜宗智)
Wu, Mary	吳美樂

2004

Chan Kin Keung, Eugene	陳建強
Chan Tan Lui, Danielle	陳丹蕾
Chan Ying Yang, Emily	陳英凝
Fan Shu Ping, Dorothy	范舒屏
Hsin Hsiao Ling	辛小玲
Wong, Albert	王嘉恩
Yang Dan	楊丹
Yao Jue	姚玨
Yip Chi Wing, Alan	葉智榮

2005

Cheung Kwok Fan, Daniel	張國勳
Ho Chow Lai, Barrie	何周禮
Hui Chi On, Andy	許志安
Hung Wing Chee	洪詠慈
Ku Kui Kei, Leo	古巨基
Liu Tung Mui	廖東梅
So Wa Wai	蘇樺偉
Tham Chee Yung, Clement	譚智勇
Wong Wang Tat, Victor	黃宏達
Yeung Chin Wah, Miriam	楊千嬅

List of World TOYP Honorees from Hong Kong

1983
Pao Ping Wing 蒲炳榮

1984
Leung Dor Ling, Doreen 梁玳寧

1985
Tsang Wai Yin 曾慧燕

1988
Chan Kong Sang, Jackie 陳港生(成龍)

1994
Mak Hon Fai 麥漢輝

1995
Shi Kai Biu 佘繼標
Lam Shun Chiu, Dennis 林順潮

1998
Cheung Wai Leung 張偉良

1999
Cheung Hok Yau 張學友

2000
Lau Tak Wah, Andy 劉德華

2001
Lo Yuk Ming, Dennis 盧煜明

2003
Wong Ying Ho, Kennedy 黃英豪

2004
Chen Wai Man, Kelly 陳慧汶(陳慧琳)

2005
Chan Ying-yang, Emily 陳英凝

2006
To Chung Chi 杜聰(杜宗智)

List of TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants

1970

Patron	:	His Excellency the Governor Sir David Trench, GCMG, MG
Guest of Honor	:	Dr the Hon, Sir Albert Rodrigues, CBE, ED, JP
Panel of Judges	:	Cav Uff Leo T H Lee Dr G H Chao, JP Mr T K Ann, JP Mr Kenneth Chung Mr K C Lim, MBE The Hon J Canning, JP Mr Shum Choi-Sang, MBE, JP
Sponsors	:	Members of the current Board of Directors, Tung Wah Group of Hospital and Various Others
Project Chairman	:	Dominic Yin

1974

Patron	:	His Excellency the Governor Sir Murray MacLehose, KCMG, MBE
Panel of Judges	:	Sir Y K Kan, CBE, JP Mrs Ellen Li Shu-Pui, CBE, LLD, JP Miss Aw Sian, OBE, SS.J(A), JP Mr K W J Topley, JP
Project Chairman	:	Catherine Yiu

1975

Patron	:	His Excellency the Governor Sir Murray MacLehose, KCMG, MBE
Panel of Judges	:	The Hon T K Ann, CBE, JP Mrs Ellen Li Shu-Pui, CBE, LLD, JP Miss Aw Sian, OBE, SS.J(A), LLD, JP Mr K W J Topley, JP
Sponsors	:	The Chase Manhattan Bank, N A South China Morning Post, Ltd
Project Chairman	:	K H Wun

1976

Patron	:	His Excellency the Governor Sir Murray MacLehose, KCMG, MBE
Panel of Judges	:	The Hon Hilton Cheong-Leen, OBE, JP Mr D B M Board, JP Mr G L Strickland Mr Derek Davis Mr GP T Carpenter
Project Chairman	:	Eddy Tsui

1977

Patron	:	His Excellency the Governor Sir Murray MacLehose, KCMG, MBE
Guest of Honor	:	The Hon Dr S Y Chung, CBE
Panel of Judges	:	The Hon Dr S Y Chung, CBE The Hon D Akers-Jones, JP Mr T C Cheng, OBE, JP Mr W R A Wyllie Mr Y F Hui
Sponsors	:	Rediffusion Television Ltd Join-In Shirt, Yorkshire Int'l Ltd
Project Chairman	:	Michael Young

1978

Guest of Honor	:	Dr The Hon Sir S Y Chung, CBE, JP
Panel of Judges	:	Dr The Hon Sir Y K Chung, CBE, JP The Hon D Akers-Jones, CMG, JP Professor S Y King, OBE, JP Mr W R A Wyllie Mr Y F Hui
Sponsors	:	Rediffusion Television Ltd TIME Magazine
Project Chairman	:	Edmond Pang

1979

Guest of Honor	:	The Hon K W J Topley, CMG, JP
Panel of Judges	:	The Hon D Akers-Jones, CMG, JP The Hon Charles S C Yeung, JP Professor S Y King, OBE Mr W R A Wyllie Mr Y F Hui
Sponsor	:	Rediffusion Television Ltd
Project Chairman	:	Andrew Wong

1980

Panel of Judges	:	The Hon D Akers-Jones, CMG, JP The Hon Charles Yeung, JP Professor S Y King, OBE Mr W R A Wyllie Mr Y F Hui
Sponsor	:	Tse Sui Luen Jewellery Co Ltd
Project Chairman	:	Paul Chan

1981

Guest of Honor	:	The Hon Sir Philip Haddon-Cave, KBE, CMG, JP
Panel of Judges	:	The Hon Eric Ho, CBE, JP The Hon Alex S C Wu, OBE, JP The Rev The Hon Joyce Bennet, OBE, JP Mr Hui Yin Fat Dr Keith Legg, OBE, JP
Sponsor	:	Tse Sui Luen Jewellery Co Ltd
Project Chairman	:	Lucas K C Tse

1982

Patron	:	The Hon Sir Philip Haddon-Cave, KBE, CMG, JP
Guest of Honor	:	The Hon John H Brembridge, OBE
Panel of Judges	:	The Hon Eric P Ho, CBE, JP The Rev The Hon Joyce Bennet, OBE, JP Mr Hui Yin Fat Dr Keith Legg, OBE, JP
Sponsor	:	A&A Continental (Holdings) Ltd
Project Chairman	:	John W H Chan

List of TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants

1983

Patron : The Hon Sir Philip Haddon-Cave, KBE, CMG, JP
Guest of Honor : The Hon R H Lobo, CBE, LLD, JP
Panel of Judges : The Hon C H Haye, CBE, JP
Dr The Hon K F Ho, OBE, JP
The Hon Mrs Selina Chow, JP
Dr Keith Legg, OBE, JP
Sponsor : Hang Seng Bank Ltd
Project Chairman : Winson Chan

1984

Patron & Guest of Honor : The Hon Sir Philip Haddon-Cave, KBE, CMG, JP
Panel of Judges : The Hon D G Jeaffreson, CBE, JP
Dr The Hon Harry Fang Sin-Yang, CBE, JP
Dr Henry F K Li, OBE, OStJ, JP
Dr Daniel C W Tse, PhD, LLD, JP
Mr Howard Young
Sponsor : Citibank, N A
Project Chairman : Spencer Lo

1985

Patron & Guest of Honor : The Hon Sir David Akers-Jones, KBE, CMG, JP
Panel of Judges : The Hon D G Jeaffreson, CBE, JP
The Hon Maria W C Tam, OBE, JP
Dr Henry F K Li, OBE, OStJ, JP
Dr The Hon Daniel C W Tse, PhD, LLD, JP
Mr Howard Young
Sponsor : LTN Video Production Ltd (Video Production)
Project Chairman : Junia Ho

1986

Patron & Guest of Honor : The Hon Sir David Akers-Jones, KBE, CMG, JP
Panel of Judges : The Hon D G Jeaffreson, CBE, JP
Dr Nelson Chow
Dr Henry F K Li, OBE, OStJ, JP
Mr D S Devitre
Dr Lam Kui-Chun
Sponsor : Philip Morris Asia Incorporated
Project Chairman : Valerie Cheung

1987

Patron & Guest of Honor : The Hon David R Ford, LVO, OBE, JP
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
Mr John Chan, LVO, OBE, JP
Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP
Dr John L Clark
Mr O S Devitre
Sponsor : Philip Morris Asia Incorporated
Project Chairman : Maureen Chu Lo

1988

Patron : The Hon Sir David Ford, KBE, LVO, JP
Guest of Honor : The Hon Allen Lee Peng Fei, CBE, JP
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Chan Ying Lin, JP
Mr Augustine Kam Chui, JP
Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP
Dr John L Clark
Sponsor : Philip Morris Asia Incorporated
Project Chairman : Peter S Ma

1989

Patron & Guest of Honor : The Hon Sir David Ford, KBE, LVO, JP
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Mrs Rosanna Tam, JP
Dr The Hon Leong Che Hung
Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP
Professor John L Clark, JP
Sponsor : Hutchison Telephone
Project Chairman : Amy Lau

1990

Patron : The Hon Sir David Ford, KBE, LVO, JP
Guest of Honor : Mr Richard L Williams (American Consul General)
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Allen Lee Peng Fei, CBE, JP
Dr The Hon Wang Gungwu
The Hon Mrs Elizabeth Wong, ISO, JP
Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP
Sponsor : Citibank, N A
Project Chairman : Peter M K Kam

1991

Patron : The Hon Sir David Ford, KBE, LVO, JP
Guest of Honor : The Hon John Swaine, CBE, QC, JP
Panel of Judges : Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP
The Hon Allen Lee Peng Fei, CBE, JP
The Hon E B Wiggham, CBE, JP
Dr Daniel C W Tse, CBE, JP
Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP
Sponsor : Pacific Link Communications Ltd
Project Chairman : Connia Chu Lo

List of TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants

1992

Patron	:	The Hon Sir David Ford, KBE, LVO, JP
Guest of Honor	:	The Right Hon The Baroness Dunn, DBE, LLD, JP
Panel of Judges	:	Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP Mr Denis Bray, CMG, CVO, JP Mr Michael Suen, JP Prof The Hon Poon Chung Kwong, OBE, PhD DSc, JP The Hon Mrs Miriam Lau, OBE, JP
Sponsor	:	Pacific Link Communications Ltd
Project Chairman	:	Jennifer Cheng

1993

Patron	:	The Hon Sir David Ford, The Chief Secretary, KBE, LVO, JP
Guest of Honor	:	The Hon John J Swaine, CBE, LLD, QC, JP
Panel of Judges	:	Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP The Hon Rosanna Wong, OBE, JP Mrs Rita Fan, CBE, JP Mr TH Chau, JP Professor Charles K Kao
Sponsor	:	Emperor Group
Project Chairman	:	Maisy Chan

1994

Patron	:	The Hon Mrs Anson Chan, CBE, JP, The Chief Secretary
Guest of Honour	:	The Hon Sir Ti Liang Yang, Chief Justice
Panel of Judges	:	Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP, The Hon Rosanna Wong, CBE, JP The Hon Nicholas W F Ng, JP Professor Edward Chan
Sponsor	:	Manulife
Project Chairman	:	Winnie Yeh Kung

1995

Patron	:	The Hon Mrs Anson Chan, CBE, JP, The Chief Secretary
Guest of Honour	:	The Hon Donald Tsang, OBE, JP, The Financial Secretary
Panel of Judges	:	Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP, The Hon Rosanna Wong, CBE, JP The Hon Nicholas Ng, JP Professor C K Poon, OBE, JP Dr Ronald D B Leung, OBE, JP
Sponsor	:	Manulife
Project Chairman	:	Angela Ying

1996

Patron	:	The Hon Mrs Anson Chan, CBE, JP, The Chief Secretary
Guest of Honour	:	Mr Stephen Ip, JP, Secretary for Economic Services
Panel of Judges	:	Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP The Hon Rosanna Wong, CBE, JP Mr Andrew K W So, OBE, JP Professor Arthur K C Li Mr Roger K H Luk
Sponsor	:	Manulife
Project Chairman	:	Amy Leung

1997

Patron	:	The Hon Mrs Anson Chan, JP, The Chief Secretary for Administration
Guest of Honor	:	The Hon Justice Andrew Li, The Chief Justice of the Court of Final Appeal
Panel of Judges	:	The Hon Rosanna Wong, JP Ms Elsie Leung, JP Professor Arthur K C Li, JP Mr K Y Yeung, CBE, JP Dr Fanny M C Cheung, JP
Sponsor	:	Chase Manhattan Bank
Project Chairman	:	Rosa Chan

1998

Patron	:	The Hon Mrs Anson Chan, JP The Chief Secretary for Administration
Guest of Honor	:	The Hon Elsie Leung, JP, The Chief Secretary of Justice
Panel of Judges	:	Dr The Hon Rosanna Wong, JP Professor Cheng Yiu Chung Mr K Y Yeung, JP The Hon T L Yang, GBM, JP Dr Fanny M C Cheung, JP
Sponsor	:	Chase Manhattan Bank
Project Chairman	:	Wendy Pang

1999

Patron	:	The Hon Mrs Anson Chan, GBM, JP, The Chief Secretary for Administration
Guest of Honor	:	Mr Michael Suen Ming Yeung, GBS, JP, Secretary for Constitutional Affairs
Panel of Judges	:	Dr The Hon Rosanna Wong, JP Mr K Y Yeung, JP The Hon Charles Y K Lee, JP Professor Arthur K C Li, JP Dr Edgar Cheng Wai-kin
Sponsor	:	Bel Trade (Holdings) Co. Ltd.
Project Chairman	:	Shirley M K Chan

List of TOYP Patrons, Guests of Honor, Panels of Judges, Sponsors, Project Chairmen, and Selection Consultants

2000

Patron	:	The Hon Mrs Anson Chan, GBM, JP, The Chief Secretary for Administration
Guest of Honor	:	Mrs Regina Ip, JP, Secretary for Security
Panel of Judges	:	Dr The Hon Rosanna Wong, JP Mr K Y Yeung, JP Professor Arthur K C Li, JP Mr Andrew L T Sheng, SBS Ms Anna Wu Hung-yuk, JP
Sponsor	:	Shanghai Commercial Bank Ltd.
Project Chairman	:	Emily Au-Yeung

2001

Patron	:	The Hon Donald Tsang, JP, The Chief Secretary for Administration
Guest of Honor	:	The Hon Leung Chun Ying, GBS, JP
Panel of Judges	:	Dr The Hon Rosanna Wong, JP Mr K Y Yeung, CBE, JP Professor Arthur K C Li, GBS, JP Mr Andrew L T Sheng, SBS, JP Miss Denise Yue, GBS, JP
Sponsor	:	Shanghai Commercial Bank Ltd.
Project Chairman	:	Peggy Yen

2002

Patron	:	The Hon Donald Tsang, JP, The Chief Secretary for Administration
Guest of Honor	:	The Hon Mrs Rita Fan Hsu Lai Tai, GBS, JP
Panel of Judges	:	Professor Arthur K C Li, GBS, JP Mr Stephen S K Ip, GBS, JP Dr Alice Lam, JP Mr Andrew L T Sheng, SBS, JP Mr Jack C K So, JP
Sponsor	:	Bank of China (Hong Kong) Limited
Project Chairman	:	Andrea Suen

2003

Patron	:	The Hon Donald Tsang, JP, The Chief Secretary for Administration
Guest of Honor	:	The Hon Henry Tang Ying Yen, GBS, JP
Panel of Judges	:	Professor The Hon Arthur K C Li, GBS, JP Mr Rafael Hui Si Yan, GBS, JP Dr Alice Lam, GBS, JP Mr Moses Cheng, GBS, JP Dr K S Lo, GBS, JP
Project Chairman	:	William Wong

2004

Patron	:	The Hon Donald Tsang, JP, The Chief Secretary for Administration
Guest of Honor	:	The Hon Leung Chun-ying, GBS, JP Member of the Excutive Council
Panel of Judges	:	Professor The Hon Arthur K C Li, GBS, JP Dr Alice LAM, GBS, JP Dr Raymond KF Ch'ien, GBS, JP Dr Lo Ka Shui, GBS, JP Mr Rafael SY Hui, GBS, JP
Sponsor	:	Bank of Communications
Project Chairman	:	James Tsui

2005

Patron	:	The Hon Rafael Hui, GBS, JP The Chief Secretary for Administration
Guest of Honor	:	Professor The Honourable Arthur K C Li, GBS, JP Secretary for Education and Manpower
Panel of Judges	:	Dr Alice Lam, GBS, JP Dr Raymond K F Ch'ien, GBS, CBE, JP Dr K S Lo, GBS, JP Professor Lawrence J. Lau Dr C H Leong, GBS, OBE, JP
Sponsor	:	Bank of Communications
Project Chairman	:	Cecilia Cheung

Selection Consultants

1974-79	Peat, Marwick, Mitchell & Management Consultant
1980-82	Arthur Anderson & Co.
1983-87	Price Waterhouse
1988-92	Ernst & Young
1993-96	Arthur Anderson & Co.
1997	Coopers & Lybrand
1998	PricewaterhouseCoopers
1999-2000	Deloitte Touche Tohmatsu
2001	Ernst & Young
2002-2003	Sit, Fung, Kwong & Shum, Solicitors
2004-05	Grant Thornton

Introduction of The Outstanding Young Persons' Association

The Outstanding Young Persons' Association, TOYPA in short, was formed in 1977. The Association is made up of awardees of the Ten Outstanding Young Persons Selection. Membership of TOYPA exceeds two hundred.

The Ten Outstanding Young Persons Selection, introduced to Hong Kong in 1970, is a major project of the Junior Chamber International Hong Kong. Each year, the award is open to nominations by the public. After the process of carefully vetting candidates' data by an appointed auditor/law firm, the candidates are presented to a Judging Panel consisting of renowned leaders in the government, business, industries, education and various professions. Merits are given to the candidates' exceptional achievements in their respective fields as well as their contributions of personal time and efforts in serving the community.

The Outstanding Young Persons' Association not only gives proper recognition to the achievements of the recipients, but also carries with it certain responsibilities. All those selected are expected to make further contributions to the community of Hong Kong and to serve as inspirational examples to other young people. It is with this spirit that recipients of the award work together to serve the community.

The aims of TOYPA are :

1. To sponsor and organize projects for the well-being of Hong Kong.
2. To propose recommendations to the Government or relevant authorities on matters pertaining to the welfare of Hong Kong.
3. To assist in the annual selection of the Ten Outstanding Young Persons.

TOYPA membership covers diverse industries and professions including a number of active members in decisive arenas, serving on the Executive Council, Legislative Council, District Councils, Advisory Committees, Drafting Committee for the Basic Law of HKSAR, and National Peoples' Congress of the PRC and Hong Kong Affairs Advisors etc.

Since its inception, TOYPA has organized and sponsored numerous community service projects. All financial resources have been generated from funds raised over the years. In all projects organized, co-organized or sponsored by TOYPA, members take an active role with commitment and dedication.

Grant Thornton extends its congratulations to the participants and the Junior Chamber International Hong Kong on the **success of the Ten Outstanding Young Persons (TOYP) Selection 2006**...

Grant Thornton
均富會計師行

We would like to pass on good wishes to the nine awardees. Grant Thornton was honoured to be the selection consultant of TOYP Selection 2006. We wish the event a **continued success** in the near future.

Our services include:

- Assurance
- Business Risk Services
- China Services
- Corporate Finance
- Forensic and Investigation Services
- Restructuring, Investigation & Insolvency
- Tax



Grant Thornton
13th Floor, Gloucester Tower
The Landmark
15 Queen's Road Central
Hong Kong

T +852 2218 3000
F +852 2218 3500
E info@gthk.com.hk

www.gthk.com.hk

The Hong Kong member of Grant Thornton International
© Grant Thornton

恭賀中華基督教會公理高中書院

呂宇俊老師

（綜合人文科及生命教育科）

榮膺2006『香港十大傑出青年』

中華基督教會

公理高中書院

CCC Kung Lee College

致意

校址 : 香港銅鑼灣大坑徑17號

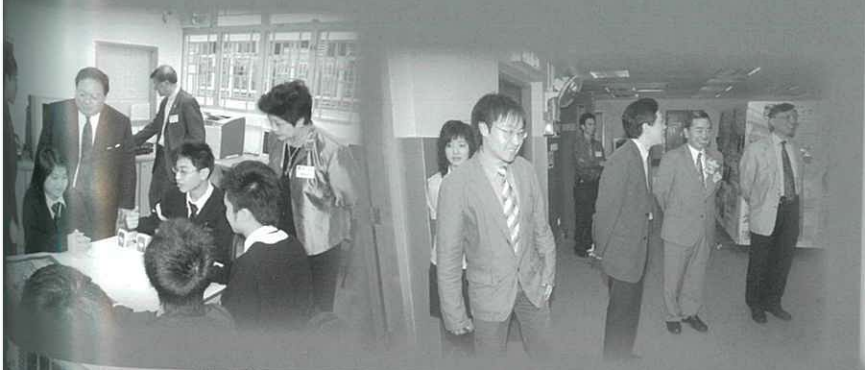
Address : 17 Tai Hang Drive,
Causeway Bay,
Hong Kong

電話Telephone : (852) 2577 5778

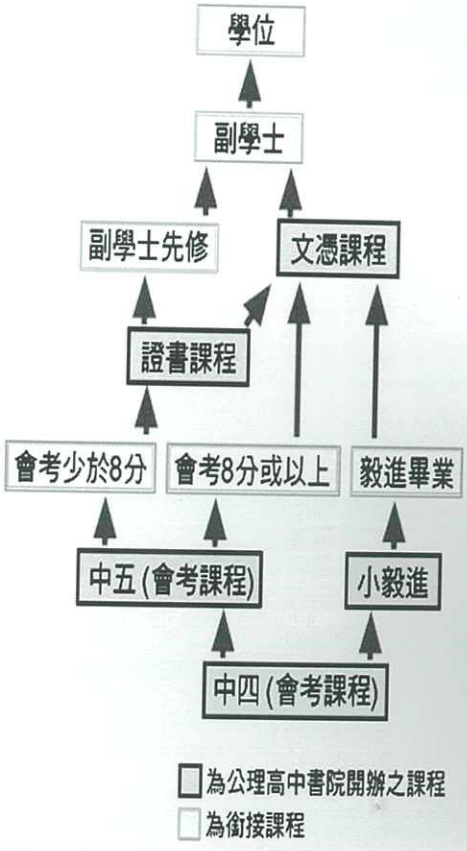
傳真Fax : (852) 2577 5016

電郵Email : klc@cccklc.edu.hk

網址Website : www.cccklc.edu.hk



中華基督教會公理高中書院
多元化升學進修階梯 (2006-2007)





燕之家
Home of Swallows

頂級燕盞・即食燕窩・燕窩甜品・燕窩飲品・燕窩朱古力・燕窩軟糖

百份百純正燕窩

日日新鮮燉製



想起・・・即刻有得食

UNY：太古城　屈臣氏：沙田・議事亭前地信德堡2樓(澳門分店)　莊：沙田・馬鞍山・荃灣・上水・元朗・銅鑼灣羅素街・屯門卓爾居・大嶼山昂坪 新店

SOGO：銅鑼灣・尖沙咀　：尖沙咀・旺角・太子・九龍灣・觀塘・荃灣　JUSCO：康怡・黃埔・樂富・觀塘・屯門・大埔・將軍澳・深圳中信廣場(國內分店)

顧客服務熱線：國內 (755) 2594 1535　澳門 (853) 389 032　香港 (852) 2633 1299　www.homeofswallows.com

香港製造

Warmest Congratulations on

Ten Outstanding Young Persons Selection 2006



專 業 設 計 印 刷

• for enquiry
please contact **Dicky Pang**

artist Printing DESIGN CO., LTD.
文藝印刷設計有限公司
Tel : 2898 2366 / 2898 2408 Fax : 2898 4525 / 2143 5248
www.artistlimited.com

徐小龍

2006年總會會長
2000年城市青年商會會長

麥國良

2006年城市青年商會會長顧問
1999年城市青年商會會長



本公司為香港註冊建築承建商、水務、電業、消防及專業通風系統承建商

•

承造各類大廈包括住宅、工廠及寫字樓大廈維修及翻新工程

專承加建，改建、入則及食肆牌照工程

•

TRANE特約經銷商

•

於2003更考獲ISO1991:2000品質管理證書

國建寶建築有限公司
KKP Construction Limited

ISO 9001 : 2000
Certificate No.: CC 1271

香港九龍灣臨興街32號美羅中心1期2字樓2號室

Room 202, Metro Centre 1, 32 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Tel: (852) 2795 4248 (6 Lines) Fax: (852) 2799 4300

Website: http://www.kkpl.com.hk Email: info@kkpl.com.hk

With

the Compliments

of

SINCE 1970

傑出青年協會



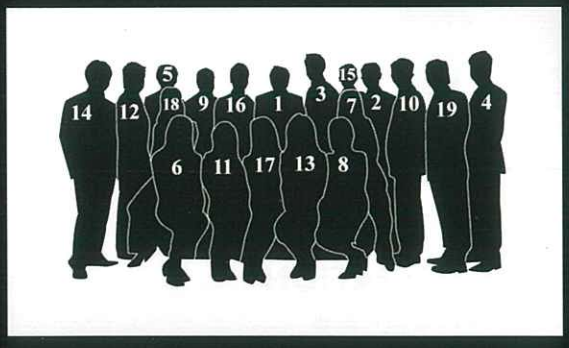
青年雙手創造未來

THE OUTSTANDING
YOUNG PERSONS' ASSOCIATION

2006 WE LEAD

With the Compliments
of
2006 NOM & LOM Presidents





1.	National President	James TSUI
2.	President of VJC	Patrick KO
3.	President of KJC	Paul WU
4.	President of IJC	Stanley NG
5.	President of PJC	Gene TANG
6.	President of HKJTT	Jeritza WONG
7.	President of LRJC	Candy CHIEH
8.	President of HJC	Karen FONG
9.	President of YLJC	Ken WONG
10.	President of TPSJC	Felix CHAN
11.	President of BJC	Kenice CHU
12.	President of DJC	Benjamin LEE
13.	President of EKJC	Sali CHOI
14.	President of CJC	Kenneth WOO
15.	President of QJC	Ken CHUNG
16.	President of NDJC	Angus HO
17.	President of OJC	Kristine CHUNG
18.	President of SJC	Novel HO
19.	President of AJC	KK CHEUNG

Congratulation to

JCIHK

Ten Outstanding Young Persons

Selection 2006

With the Compliments

of

2006 National Senior Member Club



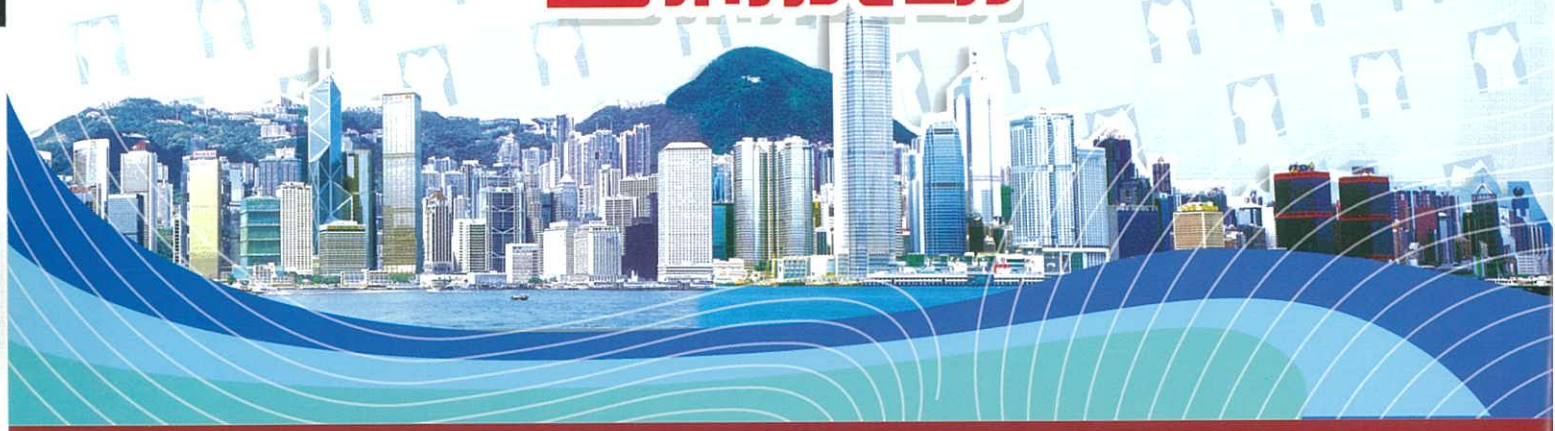
Senator Albert Wong	*Chairman*
Senator Dennis Leung	*Imm. Past Chairman*
Willy Wong	*Vice Chairman (Membership)*
Ally Lai	*Vice Chairman (Membership)*
Senator Miranda Chan	*Vice Chairman (Gathering)*
Senator King Wong	*Vice Chairman (Gathering)*
Dickson Kung	*Vice Chairman (I.A.)*
Senator David Koo	*Vice Chairman (National)*
Senator S C Mok	*Secretary*
Senator Lawrence Hui	*Treasurer*

Senator Jennifer Yu	*Honorary Patron*
Senator George Lung	*Charter Chairman*
Senator Johnson Chan	*Advisor*
Senator Winnie Wong	*Advisor*
Senator Henry Chan	*Sponsor*
Senator Sonny Yu	*Sponsor*
Senator Paul Yin	*Sponsor*
Winston Tsang	*Sponsor*
Senator Ellen Tsang	*Ex. Officio*

Edmond Ip	*Assistant to Chairman (Gathering)*
John Ng	*Assistant to Chairman (Gathering)*
Ricky Tsui	*Assistant to Chairman (I.A.)*
Race Wong	*Assistant to Chairman (I.A.)*
Senator Leo Sung	*Assistant to Chairman (I.A.)*
Albert Ng	*Assistant to Chairman (Secretary)*
Jaime Ng	*Assistant to Chairman (Membership)*
Hanson So	*Assistant to Chairman (Membership)*

HKUST
ALUMNI
科大校友會

熱烈祝賀 2006「十大傑出青年」選舉
圓滿成功



VALUE CONVERGENCE HOLDINGS LIMITED
滙盈控股有限公司

新濠集團成員
(香港聯合交易所上市公司)





出類拔萃
雄厚的企業實力源自出色的管理班子及遠大的目光





賀 何猷龍先生 榮膺 2006十大傑出青年

證券買賣 • 資產管理 • 投資銀行 香港中環雲咸街六十號中央廣場二十八樓 電話：(852) 2913-6328 http://www.valueconvergence.com

恭賀
陳藝賢醫生
榮獲
2006年十大傑出青年

東莞信安電氣安裝有限公司
黎劍業先生　致意

With the Compliments of

2005 NOM and LOM Presidents



With the Compliments

of

Peninsula Junior Chamber

With the Compliments

of

City Junior Chamber



Acknowledgements

Junior Chamber International Hong Kong would like to express appreciation to the following individuals and organizations for their generous support and assistance rendered to the Ten Outstanding Young Persons Selection 2006.

Individuals

The Honourable Rafael HUI Si-yan, GBS, JP
The Chief Secretary for Adminstration

Dr. Alice LAM, GBS, JP
Chairman,
University Grants Committee

Dr. Raymond K.F. CH'IEN, GBS, CBE, JP
Chairman,
CDC Corporation

Mr. Alfred W. K. CHAN
Managing Director,
Hong Kong and China Gas Company Limited

Mr. Leo Lin-Cheng KUNG
Executive Vice President &
Head of Regional Management Office-Greater China
Bangkok Bank Public Company Limited

Mr. Karl C. KWOK
Chairman,
Wing On International Holdings Limited

Rev. Hok Ming David YEUNG
Chairman,
The Outstanding Young Persons' Association

The Honourable Mrs. Rita FAN HSU Lai-tai, GBS, JP
The President,
Legislative Council

Ms. Hing Wan Eva CHAN

Mr. Kong Sang Jackie CHAN

Ms. Lim Chee Amy CHAN

Mr. Siu Cheuk CHAN

Ms. Tan Lui Danielle CHAN

Professor Ying Yang Emily CHAN

Ms. Wai Man Kelly CHEN

Mr. Wai Leung Benny CHEUNG, MBE, QGM

Dr. Wai Ling Margaret CHUNG

Dr. Yun Sun Susan FAN

Mr. Chow Lai Barrie HO

Mr. Kai Yau HO

Dr. Pak Cheong HO

Ms. Hsiao Ling HSIN

Ms. Wing Chee HUNG

Professor Shun Chiu Dennis LAM

Mr. Wai Choi LEE

Ms. Dor Ling Doreen LEUNG

Mr. Kin Fung LEUNG

Ms. Wing Kei Gigi LEUNG

Ms. Tung Mui LIU

Ms. Lai Sun Nancy LOO

Mr. George LUNG, MH

Dr. Heung Wing LUNG

Mr. Kim Wing MOK

Mr. Cheung Shing NG

Mr. Yiu Kai PANG

Mr. Wa Wai SO

Mr. Chung TO

Mr. Albert WONG

Mr. Ying Ho Kennedy WONG

Ms. Jue YAO

Organizations

Bank of Communications Co., Ltd. Hong Kong Branch

Grant Thornton

A-dAY

AMSPT

Artist Printing & Design Company Limited

Commercial Radio

Econvey.com Limited

Hui Kai Securities

Image 1394 Limited

iXZON Interactive Technology Limited

Non-woven Bag Company

Outdoor On-line Network

Phoenix TV

Pioneer Photographic Association of Hong Kong

POADesign Company Limited

RTHK

TeenAIDS

The Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS)

Yahoo! Holdings (Hong Kong) Limited

Yao Jue Music Academy

公主之友

屯門官立中學

兒童五能節奏樂隊

All Advertisers

We apologize to those whom we have inadvertently missed out.
Thank You

十大傑出青年選舉 2006
TEN OUTSTANDING YOUNG PERSONS SELECTION 2006

傑青座右銘

堅守理想
成功在望

挫折一增見識
嘗試一添機會
付出一豐人生

負起社會責任
專注業務之餘
不忘公益

活出卓越
向前付出

目標
+ 堅持
+ 方法
+ 讓全世界知道
= 成　功

創作是生命的湧現
湧現是創作的生命

凡事盡忠
無愧於心
不要輕看自己的能力

找到你的最愛
一鼓作氣

實事求事
以人為本
一切由心出發

傑出成就耀香江　青年才俊獻社群

活出卓越 向前付出



林景昇為香港科技大學校友會會長、學生會創會會長、大學顧問委員會委員、良朋會主席、現職高級警務督察。一直致力推動香港的在職人士、青年及學生積極參與生命，成為社會上的領袖和付出的一群。林景昇憑著「活出卓越，向前付出」的精神以行動投入每項工作；以真心感動每夥生命。



祝賀 林景昇先生
榮膺 2006「十大傑出青年」

CONVOY 康宏理财 your finance navigator

Blue Mountain Associates Limited
Blue Lagoon Company Limited
Anita, Ellen & Shirley

香港科技大學 THE HONG KONG UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

ISACA Serving IT Governance Professionals Hong Kong Chapter

中銀信用卡

城軒飲食集團 Shing Hin Catering Group

德保護衛有限公司

Mabel Chan & Co. Certified Public Accountants 陳美寶會計師事務所

Alvin Au
Eva Leung - HKUST
MAXIMILIAN Y. K. MA
林乾禮

BERNICE & STANLEY
Henry, Chan Ho Ming
VIVIAN LAU
范玖賢

Deborah & Victor CHAN
Ivy Lam
Yorkview Co., Ltd.
青年企業家發展局

Eliza Leung
Kanie Siu
江珣鎏

仝敬賀（排名不分先後）

「交稅通」稅務貸款



首200名
成功申請可獲高達
HK$500
超市禮券
更可參加抽獎
贏取東京機票

靈活輕鬆理稅
盡顯生活情趣

- 超低月息，讓您輕鬆處理稅務煩惱
- 貸款額直接存入戶口，任您自由運用
- 夫婦聯名申請，利率按合併貸款額計算，更可享手續費減半優惠

客戶服務熱線：22 699 699

www.bankcomm.com.hk

註：有關之優惠詳情，詳見相關宣傳摺頁。本行有權隨時終止或修訂上述優惠，並保留最終決定權。

交通銀行股份有限公司香港分行（於中華人民共和國註冊成立）

交通銀行
BANK OF COMMUNICATIONS